Amigoe

Vandaag



JUANCHO KOCK
...duru duru...

STE JAARGANG – No.: 39 VRIJDAG 16 FEBRUARI 19

VIER GENERAALS TERECHTGESTELD IN SCHOOL

Morgen komt evacuatie op gang

Opruiming in woelig Iran



...dwingend...

TEHERAN. — De nieuwe revolutionaire regering in Iran heeft vanochtend bekendgemaakt dat vier hoge officieren uit de tijd van de Sjah zijn terechtgesteld en dat al hun bezittingen in beslag zijn genomen.

Zij waren door „het volk" gearresteerd en ondergebracht in de „volksgevangenis" bij het hoofdkwartier van Chomeini, waar nog meer leidende personen van vroeger vast zitten. Onder hen zijn de laatste premier onder de Sjah, Sjapoer Bachtiar, en Amir Abbas Hoveida, die destijds jarenlang premier is geweest.

De vier generaals werden beschuldigd van verraad, marteling en massamoord. Meteen na de uitspraak werden zij terechtgesteld, donderdagavond om tien voor twaalf.

De terechtstelling zou zijn uitgevoerd in een Islamitische school in het centrum van Teheran.

De radio maakte ook bekend dat de voorlopige regering had besloten alle eigendommen van de sjah en diens familie in beslag te nemen. Hoeveel dat precies is, weet men niet, maar de waarde van die bezittingen wordt op meer dan een miljard dollar geschat. De regering-Bazargan heeft ook opdracht gegeven tot het instellen van een onderzoek naar de eigendommen van oud-ministers en functionarissen en tot justitieel optreden in regeringsbureaus. Blijkbaar is de regering begonnen met een „schoonmaak", een zuivering in de bestuursapparaten.

Intussen werd de strijd in de stad Tabriz in het noordwesten van Iran voortgezet. Daar zijn tanks in de strijd geworpen en er zouden al 700 doden zijn gevallen.

Wat de evacuatie van Amerikanen en Westeuropeanen betreft: het eerste Amerikaanse vliegtuig daarvoor is vandaag op de Internationale luchthaven van Teheran geland. Morgen worden ook Britse vliegtuigen verwacht. Verwacht wordt dat naar schatting 15.000 Amerikanen en Europeanen de komende dagen Iran zullen verlaten. Van de mensen die met dit eerste vliegtuig wilden vertrekken, werden er 12 niet toegelaten omdat hun paspoort zoek was. Er gingen 162 man aan boord.

Het vliegveld van Teheran zou officieel nog steeds gesloten zijn. Voor landingen moeten de luchtvaartmaatschappijen via hun ambassades bijzondere vergunningen aanvragen en hun vliegtuigen mogen in Teheran dan alleen buitenlanders aan boord nemen. Technisch zou het vliegveld weer geheel bedrijfsgereed zijn.

Minister Fons van der Stee:

CPB-advies dwingend voor de Antillen

DEN HAAG — De Nederlandse regering is van plan de Antillen min of meer te dwingen om de adviezen van de deskundigen van het Centraal Planbureau (CPB) voor verbetering van de sociaal-economische situatie op te volgen.

In een nota aan de Eerste Kamer maakt minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) duidelijk dat de doorvoering van deze aanbevelingen gesteld zullen worden als voorwaarde voor verdere steun ter verbetering van de economische toestand.

„Hoewel de Antilliaanse regering verantwoordelijk blijft voor het al dan niet opvolgen van de adviezen van de CPB-deskundigen, ligt het voor de hand dat vanuit het oogpunt van ontwikkelingssamenwerking Nederland de uitkomsten van een dergelijke advisering in haar hulpbeleid mede in de beschouwingen zal betrekken. Dit zou zeer wel kunnen betekenen dat gehele of gedeeltelijke uitvoering van deze adviezen als conditioneel wordt gezien bij eventuele verdere hulpverlening", schrijft de minister.

Op verzoek van de Antilliaanse regering zijn eind vorig jaar enkele topmensen van het CPB - onder leiding van professor Weitenberg - naar de Antillen gekomen om de sociaal-economische situatie door te lichten. Hun rapport kan nog deze maand worden verwacht. De taak van de CPB-deskundigen is om een kader aan te geven waarbinnen een algemeen economisch beleid gevoerd kan worden.

VS zeggen Israel wapens toe

TEL AVIV — De Amerikaanse minister van Defensie, Harold Brown, heeft Israel donderdagavond toegezegd, dat zijn luchtmacht met nieuwe Amerikaanse wapens zal worden versterkt, zoals raketten van het type Sidewinder, die door vliegtuigen tegen vliegtuigen kunnen worden gebruikt. Deze raket behoort tot het modernste Amerikaanse wapentuig. Dit hebben Amerikaanse functionarissen meegedeeld.

Ook had Brown meegedeeld, dat de Verenigde Staten zullen overwegen 60 moderne straaljagers van het type F-16 aan Israel te verkopen, die aanvankelijk door Iran waren besteld. Het nieuwe bewind in Iran heeft deze bestelling ongedaan gemaakt. Brown heeft twee dagen besprekingen gevoerd met Israelische defensiedeskundigen.

Anjelier

ROME — De Italiaanse socialisten hebben woensdag hamer en sikkel in hun partij-embleem vervangen door een rode anjelier. Partijleider Bettino Craxi lichtte toe dat de anjelier langer in de socialistische geschiedenis teruggaat en daarom als partijsymbool beter geschikt is.

Italiaanse CP: kabinet zonder Chr. democraten

ROME — De grote Italiaanse communistische partij heeft donderdag de vorming voorgesteld van een regering zonder de Christen-democraten, die meer dan 30 jaar aan de macht zijn geweest. Secretaris-generaal Enrico Berlinguer deed deze suggestie nadat de Christen-democratische kabinetsformateur Giulio Andreotti hem als eerste had ontvangen in een nieuwe ronde besprekingen over een oplossing van de kabinetscrisis. Een door Andreotti geleide minderheidsregering van Christen-democraten moest vorige maand aftreden, nadat de communisten die het kabinet gedoogden, hun steun hadden ingetrokken. Berlinguer zei dat de voorstellen die Andreotti te berde had gebracht, niet tot een oplossing van de crisis konden leiden. Hij vermelde niet wat de inhoud van deze voorstellen was.

De communisten willen nu zelf in de regering. De weigering van de Christen-democraten om daarmee in te stemmen, noemden zij "anti-communistisch en discriminerend. Een andere suggestie van Berlinguer was dat president Sandro Pertini een niet-Christen-democraat als formateur aanwijst. Waarschijnlijk zullen zijn denkbeelden echter niet alleen door Andreotti's partij maar ook door de andere partijen worden afgewezen. Volgens politieke commentatoren zou er dan niets anders opzitten dan vervroegde verkiezingen uit te schrijven.



HONG KONG — Vietnamese vluchtelingen verdringen zich aan de reling van de "Sky Luck", om te kijken naar de havenarbeiders die voedsel komen brengen. De onder Panamese vlag varende vrachtboot voer op 7 februari, met 3000 vluchtelingen aan boord, de haven van Hong Kong binnen. Uit diplomatieke bron wordt vernomen, dat nog twee soortgelijke kustvaarders volgeladen met vluchtelingen, op weg zijn naar Hong Kong.

Voor levering van uranium

EEG afhankelijk van Zuid-Afrika

LUXEMBURG — De Europese Gemeenschap is voor de levering van uranium in sterker mate afhankelijk van Zuid-Afrika en Namibie, dan voor die van olie van Iran en Saoedi-Arabie tesamen. De Europese Commissie, het „dagelijks bestuur" van de gemeenschap, zou daarom alternatieven voor leveranties uit Zuid-Afrika op langere termijn zeker moeten stellen, aldus het Tweede Kamerlid Piet Dankert, gisteren in het Europees Parlement in Luxemburg.

Dankert noemde het „een raadsel" hoe een dermate grote afhankelijkheid kan worden verenigd met een beleid dat is gericht op het beeindigen van de apartheid.

„Ik kan maar een concusie trekken, namelijk dat het anti-apartheidsbeleid van de negen niet langer serieus kan worden genomen."

Het Tweede Kamerlid leverde scherpe kritiek op de Europese Commissie, die vorig jaar onder het motto van handelsgeheim niet antwoorde op een vraag in welke mate de gemeenschap afhankelijk is of zal worden van Zuidafrikaans uranium.

De Europese Commissie heeft gezegd dat de afhankelijkheid van de gemeenschap van geimporteerd uranium toeneemt van ca 7.500 ton thans tot 26.000 ton in 1990. De belangrijkste leveranciers zullen Canada, Namibie en Zuid-Afrika zijn. Misschien komt Australie daar nog bij, maar, aldus Dankert, „meer nog dan ten aanzien van Canada geldt ten aanzien van Australie of het politiek bereid zal zijn de gemeenschap onder de huidige gangbare voorwaarden van voldoende uranium te voorzien".

„Het fatsoenlijke non-proliferatiebeleid van Canada en Australie, gevoegd bij de geringe bereidheid van de EEG-landen om zich op dit punt behoorlijk te gedragen, moet en zal ertoe leiden dat de afhankelijkheid van importen uit Zuid-Afrika en Namibie toeneemt".

De EC hoopt dat de EEG-ministerraad volgende maand overeenstemming zal bereiken over een mandaat voor onderhandelingen die de commissie dan met Australie zal gaan voeren.

President Tsjaad naar de Fransen gevlucht

CHARTOEM — President Felix Malloum van Tsjaad is donderdag naar de Franse militaire basis in zijn hoofdstad N Djamena gevlucht, zo meldt het Soedanese persbureau. Het persbureau geeft geen nadere bijzonderheden, maar het schijnt dat Mallooms troepen aan de verliezende hand zijn in hun strijd met die van zijn politieke tegenstander premier Hissen Habre. Deze hebben in ieder geval enkele noordelijke wijken van de hoofdstad in handen en zouden voorts oprukken naar de internationale luchthaven.

Volgens het Soedanese persbureau heeft luitenant-kolonel Abdul Gadir Kamoji, commandant van de Tsjaadse politie, de macht aan zich getrokken. Hij speelde een belangrijke rol bij het verdrijven van president Tombalbaye, vier jaar geleden.

Onder de slachtoffers van de gevechten in de Tsjaadse hoofdstad N Djamena tussen soldaten van ex-president Malloem en soldaten van premier Hissen Habre, zijn vier Fransen, zo is donderdag van bevoegde zijde in N Djamena vernomen. Onder de gedode Fransen zijn een leraar en een verpleegster.

Doden bij explosie in Warschau

WARSCHAU — Zeker 41 mensen zijn om het leven gekomen en werden er 77 met verwondingen in ziekenhuizen opgenomen, toen het hoofdgebouw van de Poolse spaarbank in het centrum van Warschau donderdag door een hevige explosie werd getroffen.

Op het ogenblik van de ontploffing bevonden zich in het doorgaans druk bezochte gebouw rond 500 mensen, een honderdtal personeelsleden inbegrepen. Het gebouw is grondig verwoest. Alleen het geraamte staat nog overeind. Vele ruiten van panden in de buurt sneuvelden. De oorzaak van de ontploffing is nog niet bekend.

In Nicaragua:

Kerkbezetters gedood

MANAGUA — Eenheden van de Nationale garde hebben donderdagavond de Calvariekerk in Leon (Nicaragua) bezet, welke kerk door een aantal jongeren eerder was bezet. Bij de actie van de gevreesde Nationale garde van president generaal Somoza zouden zeven jongelui gedood zijn. De soldaten maakten de kerkdeuren kapot om binnen te kunnen komen en trokken schitterend de kerk binnen. De jongelui die in de kerk zaten hielden een solidariteitsactie met het ontslagen hospitaalpersoneel; in verband met de algemene staking van verleden jaren waren deze werknemers op straat gezet. Ook wilde men met deze bezetting zich solidair verklaren met degene die al sedert dertig dagen aan een hongerstaking bezig zijn in de zetel van het Rode Kruis in Managua. Daaraan nemen niet minder dan 54 mensen deel.

HARPER — In Harper in Liberia zouden vandaag (vrijdag) zes mannen en een vrouw worden opgehangen. Zij zijn ter dood veroordeeld wegens de moord op een man wiens verminkte lichaam twee jaar geleden op een strand gevonden werd. Onder de veroordeelden bevinden zich Allen Yancy, oud-volksvertegenwoordiger en zoon van een oud vice-president van Liberia, en James Anderson zoon van een oud senator. De twee organiseerden de moord omdat ze delen van het lichaam nodig hadden voor een drankje dat hen moest helpen hun politieke ambities te verwezenlijken.

Waldheim ziet olietoestand somber in

NEW YORK — De gebeurtenissen in Iran zullen tot gevolg hebben dat de hervatting van de olie-export van dat land vertraging ondervindt en dat zal er onvermijdelijk toe leiden dat er een tekort aan olie in de wereld ontstaat. Secretaris-generaal Kurt Waldheim van de Verenigde Naties zei dit donderdag op een persconferentie in New York. Mede in verband met de geringe bereidheid van andere olieproducenten om hun productie van de onvervangbare grondstof te vergroten moet worden gevreesd dat de wereld voor een ernstige crisis staat, zo verklaarde hij. Waldheim herhaalde zijn voorstel voor de oprichting van een internationaal lichaam dat de energievraagstukken van de wereld gaat bezien.

Oproep van pastoor Alcivar:

Niet stemmen bij fiat overheid voor Campo

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao, N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Haas,
Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Stella Kuwas (hoofd), Wil Steynis.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Djiebie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Mariete Dijkhoff.
BONAIRE
Correspondente: Yolanda Cross, tel.: 4220.
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Correspondent: David Christiaan, tel.: 3194
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4383
[illegible]
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283
Losse nummers 40 cent.
Abonnement op Antillen negen gulden per maand.
(Bovenwinden tien gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 38,90 per maand (luchtpost) of NAfl. 13,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

KRALENDIJK — Pastoor Alcivar hield woensdagavond zijn speciale preek na de heilige mis van zeven uur in de kerk te Rincon waar behalve de pastoor ook zuster Virginia en mevrouw Shita Trinidad het woord voerden. Zowel zuster Virginia als mevrouw Trinidad legden de nadruk op het woord "voorzichtigheid". Beide dames zijn het eens dat de Campo bestreden dient te worden doch dat voorzichtigheid betracht dient te worden tot het bereiken van dit doel. Zuster Virginia wees op de gevolgen van een prostitutie-kamp voor de Bonaireaanse families en voor de opgroeiende jeugd. Mevrouw Trinidad bracht het geval van Aruba naar voren waar de vrouwen in opstand kwamen toen op dit eiland een Campo alegre gevestigd zou worden. "Of zou het zo zijn dat onze Bonaireaanse zon feller brandt waardoor de gemoederen sterker verhit raken?, zo vraagt hij zich af.

Pastoor Alcivar zei niet tegen de prostituties te zijn, doch tegen de exploiteurs van deze vrouwen. Een regering die zijn volk liefheeft kan niet toestaan dat het eiland verpest wordt door een Campo alegre. Regeerders moeten niet alleen liefde voor hun volk koesteren en slechts van goede wil zijn, maar ze moeten ook de capaciteit bezitten om hun volk te kunnen besturen. Volgens Alcivar zondigt een regering tegen de moraliteit indien het een prostitutie-kamp goedvindt op dit eiland. En allen die voor zo'n regering stemmen zijn medeplichtig aan deze immoraliteit.

Hij raadde zijn volk aan niet te gaan stemmen indien dit eilandsbestuur Campo zou goedkeuren. Verder zei hij ook niet te willen blijven strijden voor een volk dat hieraan medeplichtig is. Hij wees op de gevolgen van Campo voor de bevolking van Rincon en deed dit op schilderachtige wijze. Pastoor Alcivar is van mening dat men niet kan tolereren dat hier een Campo komt terwille van de paar schepen die Bopec per jaar aandoen. Laat de Bopec dan zelf zijn eigen prive-campo beginnen, maar dan op eigen terrein, aldus de pastoor.

"Waar hebben de mensen van Rincon de mogelijkheid of lokaliteit om toneelstukken, of andere sociale evenementen te kunnen bijwonen in Rincon?" Nergens. Hij noemde Magasina di Rey, een plaats waar de bevolking slechts leert rum te drinken. Maar wel een Campo Alegre! Hij stelde voor de lokaliteit van Campo te gebruiken voor een ziekenhuis voor Rincon. De bevolking koestert sinds lange tijd de wens een zieken- of bejaardentehuis te hebben. Nu is de kans om deze wens in vervulling te brengen.

Tenslotte zei de pastoor dat hij een vergunning gaat aanvragen om een manifestatie te houden tegen Campo Alegre. "Ze hebben mij in de kranten voor marionet van politici uitgemaakt, ik BEN wel een marionet, maar niet van de politici, wel van Christus", zei Alcivar in zijn toespraak, op woensdagavond in de kerk te Rincon. In en om de kerk waren diverse politie-agenten en rechercheurs waargenomen, klaar om in te grijpen bij het minste vergrijp. De avond was in rustige sfeer [illegible]

VERLOF BEGRAFENIS:
17 feb.: mej A.M.Rafaela, Seroe Fortuna 330
18 feb.: mej M.E.Espinosa, Piscaderaweg 187.

***

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Thunder & lightning; 24.00 Looking Mr. Goodbar.
WEST-END: 19.00-21.00 The big boss II; 24.00 Bruce Lee in New Guinea.
CINELANDIA: 19.00-21.00 [illegible] Outlaw blues.
DRIVE-IN: 19.00-21.00 The Greek tycoon; 24.00 The house of whipcord.

***

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te Koraal Specht.

***

DIVERSEN
CARNAVAL CURACAO: 20.00 jump-up op veld Mundo Nobo.

CARNAVAL BANDABAO: 20.30 verkiezing carnavalskoningin St. Janschool, Barber.

BRIDGECLUB CORSOW: 20.00 maand. meesterpunten.

AA-GROEP "CURACAO": 20.30 bijeenkomst-Fensohnstraat 4.

***

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 09.00-18.00 Jupiter-vert. Selma.

CHRISTOFFELPARK dagelijks vanaf 08.00 uur geopend.

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen Images of Curacao vanaf 10.00 uur en dan om elke vol uur (laatste show om 17.00 uur).

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): afd. voor volwassenen: maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur.
Afd. voor de jeugd: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur.

TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 20B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00/14.00-17.00 werkstukken van Norva en Nel Simon-Leeuwenhoekstraat.

***

TELECURACAO: 17.00 avenue kids; 17.27 rainbow; 17.44 after school specials; 18.50 bulletin tele-8; 18.56 telenovela: Pecado capital; 19.25 muppetshow; 20.00 notisiero tele-8; 20.29 the practice; 21.02 streets of San Francisco; 22.02 tempoe pa Dios; 22.05 show di Job; 23.00 wrestling; 24.00 notisiero tele-8 (repeat).

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen van 17 februari 1979 van 08.00 uur — 19 februari 1979 om 06.00 uur:
Stads- en 2de district Oost: dokter J.W.Rauchbaar, Landhuis "Rust en Vrede", Sta. Rosaweg 34, tel.: 35849; spreekuren: 10.00-11.00/16.00-17.00 uur.

16 feb. 1979 van 18.00 uur — 19. feb. 1979 om 06.00 uur:
Stads- en 2de district West: dokter Roose, spreekkamer Cas Chikitoe, spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: 81288.
In het 3de district: dokter M.C.Hu-a-ng, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88066.

***

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88068 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.
(dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao)

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en 13.30 tot 17.00 uur; zuster van Loo neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 59746; de wacht heeft zuster Pieters, tel.: 81645; ook te bereiken op pageboy 027-149.

***

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 2563-
Punda: Popular, tel.: 11269.

***

CCW ACHTER PAST. ALCIVAR IVM CAMPO

WILLEMSTAD — De organisatie Caribbean church women (CCW) heeft in verband met de kwestie van het Bonaireaanse Campo alegre telegrammen gestuurd. Daarin zegt men volledig de strijd te steunen van pastoor Alcivar. Men moet het gevaar voor immoraliteit voor de jeugd en het gezinsleven uitroeien, waarbij men de waarde van de vrouw erkent, welke geen handelswaar is. Dit heeft men de pastoer laten weten.

Aan de eilandelijke overheid van Bonaire laat CCW weten dat men zijn verzoek aan de Bonaireaanse partijen herhaalt tot steun in de strijd tegen de immoraliteit en het misbruiken van de vrouwen. Men moet de vergunning voor het Bonaireaanse Campo alegre intrekken. Iedereen kan zich vergissen, maar kan die fout dan herstellen. Red Bonaire en het Bonaireaanse gezin, aldus dit telegram.

Aan de heer Monchin Soleano van de Bonaireaanse DP telegrafeerde men dat men hem succes toewenst in zijn strijd tegen het Bonaireaanse Campo. Misschien kunt u een spoedvergadering aanvragen om de gerezen vragen te bespreken. De telegrammen werden ondertekend door de dames J. da Costa Gomez, M.Plantijn, I.Alcala, I.Doran, S.Oosterhof en P.Jackson.

Heropvoering "Slippers"

WILLEMSTAD — Het blijspel "Slippers", dat reeds 3 voorstellingen in Centro Pro Arte heeft gehad, komt met een extra voorstelling die op donderdag 8 maart gegeven zal worden. Voor deze voorstelling zijn ook de toneel-jeugd-paspoorten geldig. Slippers wordt gespeeld door de toneelgroep The Theatre Players Curacao, wordt geregisseerd door Herman Broesterhuizen en staat onder auspicien van het Cultureel Centrum Curacao.

Heer Bommel en de geweldige wiswasse[n]

0279 — Heer Bommel had die nacht slecht geslapen, want de schorsbroodjes lagen hem zwaar op de maag. Hij werd dan ook wakker met een gedrukt gevoel, dat er niet beter op werd toen hij Goer voor zich zag staan.

„Tum-tum?" vroeg deze.

„N-nee", zei heer Ollie met afgrijzen. „Geen tum-tum. Geen broodjes, als je begrijpt wat ik bedoel".

„Goed", hernam de tolk. „Hele goed. Broodjes op. Allemale op. Bommel alles opgegeten. Gister. Vandaag geen tum-tum. Voor niemand niet. Morgen ook niet. Broodjes groeien duurt lang. Hele lang".

Het duurde even voordat heer Ollie deze boodschap verwerkt had; doch toen kwam hij met een schok overeind.

„Hoe vreselijk", mompelde hij. terwijl hij tussen de kale [...] begon te ijsberen. „Nu heb ik al het eten van deze eenvoudi[...] opgemaakt zodat mijn gevoelig gestel is aangedaan en er [...]gersnood dreigt. En dat voor een heer, die de honger de w[...] wil helpen...."

Hij bleef plotseling staan, door een gedachte getroffen.

„Maar natuurlijk", sprak hij tot zichzelf. „Ik kan terug ga[...] heer Pieps heeft eten genoeg voor iedereen! Hoe kon ik da[...]ten?"

Hij wendde zich om en begon haastig het rotspad te bek[...] Ver hoefde hij echter niet te gaan, want nog voordat hij [...] bereikt had zag hij, dat de Piepwassen die plek al bereikt [...] En temidden van de snel voortgroeiende bolletjes wand[...] jonge geleerde hem voldaan tegemoet.

Suvecu / Atsa en departement EZ:

Kleine commissie voor vaststelling gegevens

WILLEMSTAD — Voortvloeiende uit de besprekingen tussen minister van Economische Zaken mr M. Larmonie en vertegenwoordigers van Suvecu/Atsa, is een kleine commissie opgericht die een formulier zal opstellen met een opgave van de finaciele gegevens die de supermarkten moeten verstrekken voor de vaststelling van de kostprijzen van gecontroleerde produkten. Dit staat te lezen in een communiqué dat vandaag werd verspreid door de Suvecu. Gisteren werd aan de kleinhandel en aan Suvecu-leden mededelingen gedaan omtrent de besprekingen met het departement.

De minister heeft er nogmaals op gewezen dat het nimmer zijn bedoeling is geweest een [illegible] verkopen in beginsel", aldus de Minister, „dient de maximum prijs zodanig te worden vastgesteld dat deze kostprijs dekkend is en een redelijke winstmarge toelaat, aldus Suvecu. Om tot deze vaststelling te komen echter dienen de bedrijven waar het om gaat, aan het Departement die cijfers te verschaffen die het Departement in staat stellen tot een verantwoorde kostprijsvaststelling te komen.

Voor de kostprijsberekening dienen de cijfers te worden verschaft die daartoe van belang zijn en de supermarkets dienen te begrijpen dat het Departement wil weten hoe het bedrijf haar kosten samenstelt.

Indien men zich beklaagt over de toegekende winstmarge, dan kan het Departement inzage wensen van de boeken en jaarstukken die het mogelijk maken te beoordelen of de winstmarge inderdaad aan de lage kant is". De Minister had er begrip voor dat een handelaar in het algemeen niet makkelijk inzage zal verschaffen in zijn bedrijfsresultaten. „Toch", zo zei de Minister, „zal de handel aan het idee moeten wennen dat met de nieuwe wetgeving op de statistiek, ook deze gegevens dienen te worden verschaft", zo deelt Suvecu mee.

„Hoewel ook de Prijzenverordening 1961 mij de bevoegdheid geeft om inzage te vorderen in de boeken van een bedrijf, zal ik niet dan in het het uiterste geval en onder zeer grote reserve van die bevoegdheid gebruik maken. Ik zal daar echter niet voor schromen indien ik daartoe gedwongen wordt". Tot zover de Minister.

Het prijzenbeleid in zijn totaliteit is tijdens het gesprek amper aan de orde gekomen. De Minister was van mening dat andere organen van de handel in deze reeds werden gehoord en dat onmogelijk met alle belangengroepen discussies kunnen worden onderhouden. Hij zag echter wel heil in een gezonde en regelmatig contact tussen onderhouden. Hij zag echter echter wel heil in een gezonde en regelmatig contact tussen SUVECU/ATSA en zijn Departement met betrekking tot die zaken die in het bijzonder de supermarkets betreffen. Hangende het advies van de commissie die de eisen zal vastleggen voor de kostprijsberekening zal het Departement van Economische Zaken voorlopig de maximum-vleesprijzen vaststellen aan de hand van de cijfers die voorhanden zijn, met dien verstande dat deze zonodig zullen worden aangepast, zodra met voldoende cijfermateriaal bewezen is dat de voorlopige vastgestelde maximum-prijzen niet kostendekkend zijn.

Hoewel Hoewel de bespreking niet tot die resultaten hebben [illegible] verwachtten, waren de vertegenwoordigers van de SUVECU en ATSA zeer te spreken over de zakelijke wijze waarop van gedachten kon worden gewisseld en de duidelijke grondslagen die gelegd werden voor een goede verstandhouding en nauwere samenwerking. Zowel de SUVECU als de ATSA betreurden het dat door verhitte sfeer waarin het probleem bij de supermarkets vorm kreeg, van bepaalde zijde uitlatingen werden gedaan die door degenen aan wiens adres gericht, als grievend werden ervaren. Als organisatie distancieerden de SUVECU en de ATSA zich van dergelijke uitlatingen.

Tot zover het perscommunique dat Suvecu vandaag verspreidde.

WILLEMSTAD — De weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind.
Het weeroverzicht: Er bevinden zich in het Caribisch gebied geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Mistijden te Westpunt met Carnaval

WILLEMSTAD — In verband met de carnavalsoptochten in de komende weekeinden is er een verandering gebracht in de aanvangstijd van de misviering te Lagoen. De viering van tien uur in de morgen vervalt en wordt verplaatst naar zondagavond zes uur. In de kerk van Westpunt zelf wordt geen wijziging gebracht in het mis-rooster: zaterdagavond om zeven uur en zondagmorgen om half negen.

Interview

WILLEMSTAD — In het radioprogramma Interview morgenvroeg van negen tot tien uur via Radio Hoyer 2 is de gast de heer Dick Hoogenwerf, beheerder van het Sint Christoffelpark. Dit programma is in handen van Anneke van Arkel en Jac. Visser.

Officier: geweld bij douw

TIEN WEKEN VOOR MESSENTREKKERTJE

WILLEMSTAD — Vijftien jaar was hij nog maar toen hij de andere jongen met een mes in de rug stak. Gelukkig had het mes geen scherpe punt en werden er geen vitale organen geraakt. De jongen, nu zestien, werd woensdag achter gesloten deuren, comform de eis van de officier veroordeeld tot tien weken waarvan vijf voorwaardelijk als stok achter de deur met een proeftijd van twee jaar.

Rechter Every zei de reclassering te zullen vragen met zijn vroegere werkgever te praten om hem terug te nemen. Hij waarschuwde de jongen in het vervolg zijn geld niet meer aan dobbelen op te maken maar in plaats daarvan zijn moeder te helpen, die het zonder man maar wel met tien kinderen niet gemakkelijk had. Het begint met een spelletje „douw" (dobbelen) dan komen de nummers en als eindpunt het casino, aldus de rechter. „En zo vliegt het geld uit je handen".

Officier R.F.Pietersz zei dat bij het „douw" steeds meer geweld voorkwam. „En als de politie arriveert zijn de vogels gevlogen, want dobbelen is verboden". Ook bij het spelletje dat de jongen met enkele vrienden had gespeeld waren de gemoederen verhit geraakt. Op een gegeven moment krijgt beklaagde van het slachtoffer een klap in zijn gezicht. Hij besluit zijn [...] broer erbij te halen. Hi[j ...] niet alleen zijn broer m[...] steekt ook een mes bij [...] onderweg naar de dobb[...] door de broer wordt af[...]

Tijdens de daarop [...] vechtpartij tussen bro[...] het slachtoffer valt he[t ...] de grond. De jongen gr[...] en steekt de dobbelaar [...] rug. Volgens mr Pieters[z ...] dat helemaal niet [...] geweest. Het ging [...] robbertje vechten zonde[r ...] iemand het onderspit [...] Advocaat mr Van 't Ho[...] van mening dat de jo[ngen] een paar biertjes had ge[...] in staat van hevige [...] had gehandeld.

Daar waren [...] biertjes die volgens [...] remmen hadden los[...] debet aan. Hij zei de eis [...] officier humaan te vin[den ...] zich er gaarne bij aan te [...] Rechter mr Every [...] tenslotte de jongen op zij[n ...] „ver van alcohol en go[...] blijven".

Auto-onderdele[n] ontvreemd

WILLEMSTAD — E[en aan]tal onderdelen van een au[to ...] gestolen toen deze auto [...] Heelsumstraat stond. De [eige]naar had hem achter [moeten] laten omdat de auto defect was.

EDSELHULP UIT NEDERLAND DEELS BESTEED

VVD-vragen over Antilliaanse onmacht

Stuwmeer" nadert 00 miljoen gulden

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — De VVD maakt zich grote zorgen over de onmacht van de Antillen om de door Nederland beschikbaar gestelde ontwikkelingshulp te besteden.

Dat blijkt uit een reactie van de VVD-fractie in de Tweede Kamer op het voorstel van minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) om de vele miljoenen die in 1977 in Den Haag zijn blijven liggen door te schuiven naar latere jaren. Dit gebeurt jaarlijks. Daardoor is er een reusachtig "stuwmeer" aan onuitgegeven ontwikkelingsgelden ontstaan. Dat stuwmeer nadert thans de 300 miljoen gulden. De VVD vindt dit een stijging tot "onaanvaardbare hoogte", zo blijkt uit het Kamerverslag.

Ook de SGP vraagt zich af hoe het mogelijk is dat een land op weg naar onafhankelijkheid zo tekort schiet om de aangeboden hulp doelmatig en tijdig te besteden.

Uit de door minister Van der Stee verstrekte cijfers blijkt dat in 1977 slechts een derde van het uitgetrokken bedrag voor de uitvoering van de ontwikkelingsprojecten in het kader van de Vijfjarenplannen 1967-1971 en 1972-1976 is besteed. Ook is in dat jaar ongeveer de helft van de beschikbare gelden voor Nederlandse medefinanciering bij sociaal-educatieve projecten-investeringen niet gebruikt. Hetzelfde geldt voor de Nederlandse bijdragen aan culturele projecten.

Daarom vraagt de VVD zich af of de beschikbare gelden voor sociaal-educatieve en culturele projecten (met name voor particuliere organisaties) wel voldoende bereikbaar zijn. Ook hebben de liberalen twijfels over de Stichting tot Bevordering van Investeringen op de Nederlandse Antillen, kortweg Stinapa genoemd. Volgens hen heeft deze instelling „grotere impulsen" vanuit Nederland nodig.

De VVD vermoedt dat het gebrek aan deskundigen op de Antillen er mede de oorzaak van is dat projecten niet ontwikkeld of uitgevoerd kunnen worden. Daarom willen de liberalen weten waarom de minister de bedragen voor technische bijstand met een kwart wil verminderen. Zij vragen om een opgave van gevallen waarin aanvragen van de Antillen om uitzending van deskundigen geweigerd zijn.

Eveneens de grote vermindering van de Nederlandse voedselhulp aan de Antillen zit de VVD dwars. Voor dit doel was in 1977 ruim 1 miljoen gulden uitgetrokken, maar er blijkt slechts een klein deel (137.000 gulden) van uitgegeven. „Was de behoefte aan voedselhulp zo drastisch verminderd of is voedselhulp niet mogelijk gebleken door distributie-problemen?", vragen de VVD-ers aan minister Van der Stee.

fschriften

LLEMSTAD — Van ...de van de girodienst vanmorgen vernomen ...t het niet zijn die in de ...lopen dagen nog ...jaarswensen rondde... ...aan rekeninghouders. ...ordt erop gewezen dat afschriften weliswaar ...de giro zijn evenals ...lijk de enveloppen, ...dat deze zijn gebruikt ...de eilandelijke accoun... ...dienst. „De giro is bij ...aar afschriften tot en ...4 februari", werd daar ...uit aan toegevoegd. ...evraagd werd nog ...edeeld dat de goede ...en voor het nieuwe ...in enkele gevallen al ...jd geleden en persoon... ...in overgebracht.

...onde bij ...en naar Truck

...LEMSTAD — Iemand ...de cabine van een truck ...ke over de Nijlweg reed, ...hoogte van de kruising ...Paranaweg gewond ge... ...doordat iemand vanuit ...uikgewas ter plaatse met ...voorwerp naar de truck ... Dit voorwerp trof hem ...n hoofd. Het slachtoffer ...n het ziekenhuis worden

...inair van ...ndicapten

...LEMSTAD — Mau ...voorzitter van de ver... ...van lichamelijke ge... ...pten, is recentelijk (met ...steun van Banco ...naar een seminair van ...apten in Puerto Rico ... Tijdens dit seminair ...sproken over de invoe... ...wetten in de gemeen... ...waar mogelijk reke... ...houden met de gehandi... ...ens. Ook op Curacao ...lichamelijke gehandicap... ...geruime tijd bezig met ...n deze richting. Zo ...zocht om tenminste één ...laats in de stad te ...n voor de gehandicap... ...de bouw van het sport... ...op Brievengat is wel ...handicapte mens reke... ...houden, maar bijvoor... ...g niet bij het openbaar

...lliaanse ...ees... ...nisatie

...EMSTAD — Het ...van de Antilliaanse ...organisatie welke als ...beeft op het ogenblik ...ty for children staat ...79 onder leiding van ...er Ruben Page ...ra 2. tel.: 37235 of ...Voor de rest ziet het ...er als volgt uit: ...ris/Penningmeester ...V. Geerman (Geulstraat ...43916, of 11070), vice... ...ter Nilo Ruiter, ...en voorzitter Sidney ...regionale directeuren ...Leander op Aruba, ...Wilson op Bonaire en ...n Bryson op Sint ...n. De Antilliaanse ...tie omvat zeven ...afdelingen en wel ...Aruba (heren en dames) ...Bonaire (gemengd) ...op Sint Maarten (ook ...d), en die op Curacao ...groep en twee ...de groepen).

Minister Rogers naar St Lucia

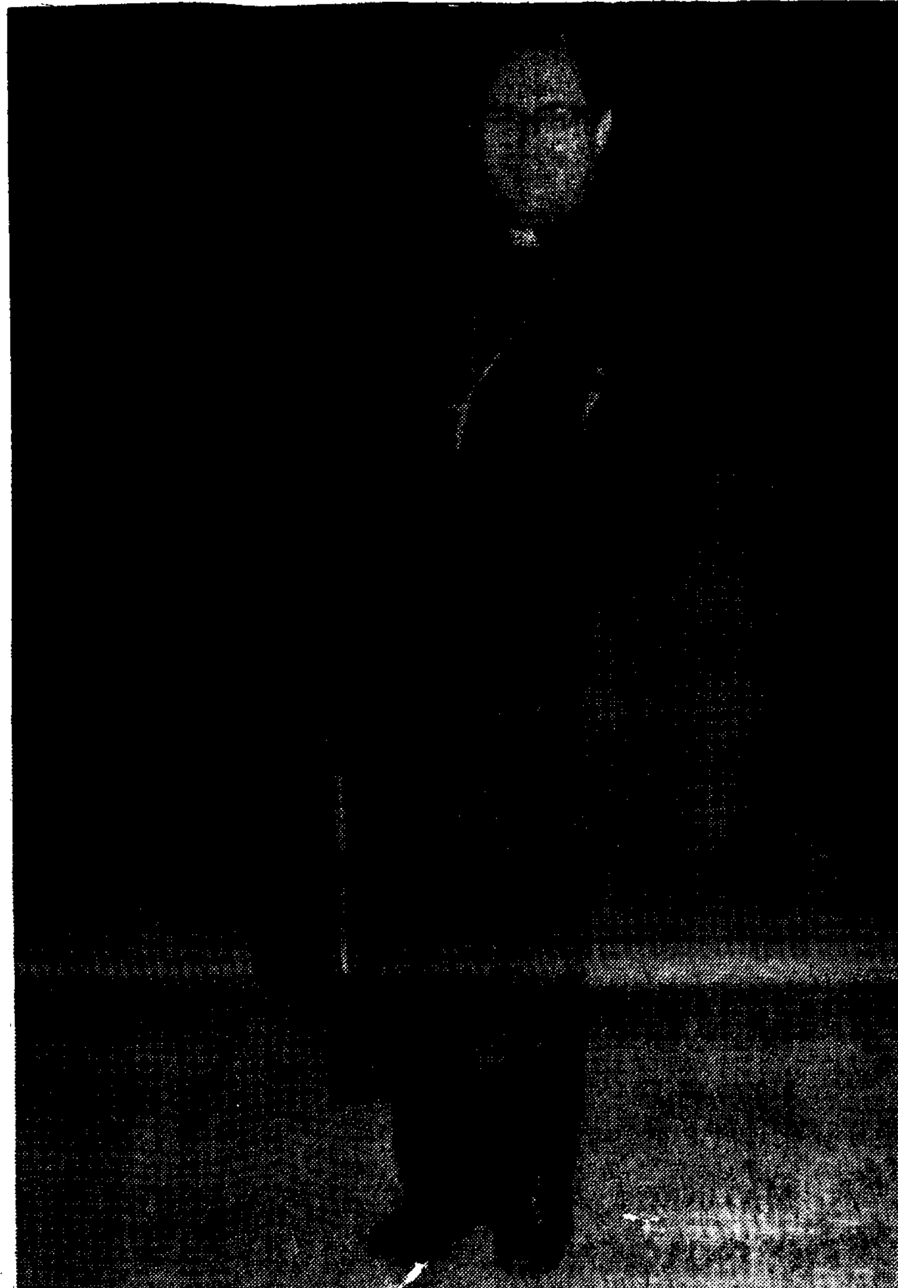
WILLEMSTAD — In een vergadering van de Raad van Ministers gehouden, is besloten minister Stanley Rogers uit te nodigen een dienstreis te maken naar St. Lucia van 19 februari 1979 t/m 24 februari 1979 ter bijwoning van de onafhankelijkheid van dat land. De minister zal vergezeld worden door de heer E. Morkos, medewerker BBB. Aldus een RVD-bericht.

Speelfilm over een handicapte op TeleCuracao

WILLEMSTAD — Morgenmiddag om vijf uur zendt TeleCuracao in samenwerking met het Bureau Cultuur en Opvoeding een speelfilm uit van negentig minuten met de titel "Another kind of love".

De film handelt over een 14-jarige geestelijk gehandicapte jongen, Matt genaamd, die eerst in een tehuis verblijft en daarna weer bij zijn familie terugkomt. Dat brengt in het begin problemen met zich mee, totdat Matt op een school voor speciaal onderwijs wordt geplaatst en mee mag doen aan de "Special Olympics", een jaarlijks terugkerend evenement voor gehandicapten. Hier krijgt Matt kans om zijn talenten te ontplooien, terwijl hij onbewust hierdoor bijdraagt aan de groeiende eenheid binnen het gezin.

Deze film die het aanzien waard is, wordt gebracht als eerste actiepunt van de "Stichting ter Rehabilitatie van gehandicapten", die vóór het vertonen van de film aan de telekijkers zullen worden voorgesteld. Deze stichting wil met de film bijdragen tot meer begrip en acceptatie van de gemeenschap van gehandicapten.



WILLEMSTAD — Lichtelijk gebruind, maar erg vermoeid arriveerde gisteravond mgr. Wim Ellis terug op Curacao nadat hij bijna drie weken lang in conferentie is geweest in de Mexicaanse stad Puebla. Vandaar was hij gistermorgen om acht uur vertrokken. De Antilliaanse bisschop toonde zich tevreden over het verloop van de Celam-conferentie waarvan het slotdocument naar de paus is gezonden.

Slotdocument Celam naar de paus

Mgr Ellis terug van Puebla-conferentie

WILLEMSTAD — De Antilliaanse bisschop Wim Ellis keerde gisteravond na bijwoning van de Latijns-Amerikaanse bisschoppenconferentie Celam in Puebla, Mexico, vermoeid op Curacao terug. Direct na aankomst verklaarde mgr. Ellis aan de Amigoe dat er tot op het allerlaatste moment is gesproken over allerlei zaken Latijns-Amerika betreffende. Het slotdocument wordt vandaag door kardinaal Baggio, een van de drie voorzitters van de conferentie, overgebracht naar Rome waar Paus Johannes Paulus II er zijn fiat aan moet geven. Dan pas zal het document, van meer dan 200 pagina's, worden vrijgegeven voor publicatie. Mgr. Ellis vertelde wel desgevraagd dat de paus helemaal eens is met de inhoud van het werkstuk, omdat continue contact is geweest daarover met de hoogste katholieke autoriteit.

In totaal zijn er ruim 300 deelnemers geweest van de conferentie in Puebla die enkele weken geleden door de paus werd geopend middels een lange toespraak. In kleinere groepen werd over diverse aspecten gesproken door de deelnemers. Mgr. Ellis, die voorzitter is van de jeugd-sectie van de Celam, vertelde dat ook op dit specifieke gebied aardige conclusies zijn getrokken en goed werk is gedaan, maar in een later stadium zal daar meer over worden bekend gemaakt als de goedkeuring van de paus er is.

Volgens een artikel in het Mexicaanse blad The News leverde mgr. Ellis een constructieve bijdrage als reactie op de groepen die om allerlei redenen kritiek leveren op Celam: „Hier gemaakte conclusies moeten in praktijk worden gebracht om alle katholieken ervan te doordringen dat we allemaal deel uitmaken van de Kerk an allemaal onze eigen doelen voor ogen hebben waar we niet aan ontkomen".

Verslag aan Eerste Kamer:

Afvalprobleem nog ver van oplossing

DEN HAAG — De geiten, de onderwatersport, de luchtverontreiniging en het afval ziet minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) als de grootste milieu-problemen van de Antillen. Dat heeft hij in antwoord op vragen aan de Eerste Kamer meegedeeld.

Een bevredigende oplossing voor het geitenprobleem moet volgens de minister nog worden gevonden. Voor het behoud van het onderwatermilieu rond de eilanden zijn op aandrang van het Caribisch Marien Biologisch Instituut (Carmabi) wettelijke voorschriften voor bescherming van de koraalriffen en de daar levende vissen tot stand gekomen, Van der Stee heeft dan ook goede hoop dat verdere aantasting van dit milieu kan worden voorkomen.

Om de luchtverontreiniging op Curacao te bestrijden, zullen op verzoek van de Antilliaanse regering Nederlandse deskundigen adviezen opstellen. Ook op Aruba zullen zij onderzoek verrichten.

Het ophalen van afval, de afvoer, de verwerking en de vernietiging vormt, volgens minister Van der Stee, een belangrijk probleem, dat nog geenszins dichtbij een oplossing is.

Sproet-uitzending

WILLEMSTAD — Ondanks de kindercarnavalsoptocht gaat zondag het Radio Korsou programma Sproet (zondagmorgen 10.10 uur) gewoon door. Zoals gewoonlijk wordt begonnen om tien over tien en het eerste gedeelte bestaat uit een interview van Hanny Lim met één van de eerste luchtvaartpioniers, naast Plesman, van de KLM. Heel wat grappige herinneringen worden opgehaald en een tijd van mensen met avontuur en durf in het bloed wordt nog eens even belicht. Daarna valt de schijnwerper op een nieuw opinieblad dat in Nederland verschenen is onder de naam Nieuwsnet.

BEJAARDE VAN TAS BEROOFD

WILLEMSTAD — Een 71-jarige dame is donderdagmorgen rond half twaalf beroofd van haar handtas, toen zij bij het Postkantoor in een bus wilde stappen. Deze werd uit haar hand gegrist. Er zat onder meer een portemonnee in met 145 gulden erin.

Man gewond bij mishandeling

WILLEMSTAD — Een 23-jarige man is donderdagavond in het ziekenhuis opgenomen met een steekwonde in zijn zij. Tijdens een vechtpartij met de man C.F. had laatstgenoemde hem deze verwonding toegebracht. F. is aangehouden en ingesloten.

Min V/d Stee:

Controle op Lago en Shell erg moeilijk

DEN HAAG — Minister Van der Stee (Antilliaanse zaken) ziet geen mogelijkheden om de beweringen van de Shell en Lago, dat zij grote verliezen lijden te controleren. "In het algemeen is men volledig aangewezen op de cijfers, die de oliemaatschappijen zelf willen verstrekken", zo laat hij weten aan de Eerste Kamer, die meer inzicht in de financiële positie van Shell en Lago wil hebben.

Verplichte opening van boeken lost, volgens de minister, het probleem niet op. "Het is voor buitenstaanders practisch onmogelijk enige inzicht te verkrijgen in het bij deze multinationals gehanteerde systeem van verrekenprijzen tussen moedermaatschappijen en dochterondernemingen", beweert hij.

Ketting geroofd

WILLEMSTAD — Een negentienjarige dame werd donderdagmiddag vijf uur te Scharloo beroofd van haar halsketting. Een man trok die ketting stuk en ging er toen mee vandoor.

PWFC-leden verwerpen wederom cao-pakket

WILLEMSTAD — De buitengewone algemene ledenvergadering van de PWFC heeft gisteravond het cao-pakket dat de Shell-directie en de onderhandelingscommissie van de bond deze week overeen kwamen, verworpen. Het pakket was tot stand gekomen na bemiddeling van de bijzondere landsbemiddelaar professor C. de Galan. De leden blijven vasthouden aan de eisen die reeds het vorig jaar werden gesteld maar lieten gisteravond weten geen wantrouwen te hebben in de bondscommissie. De bijzondere bemiddelaar heeft inmiddels zowel de PWFC als de directie van de Shell uitgenodigd voor verdere besprekingen. Hiermee is voorlopig een stakingsdreiging bij de maatschappij afgewend omdat de bond geen staking kan uitroepen tijdens een bemiddeling van een landsbemiddelaar.

De bijzondere bemiddelaar ving zijn werkzaamheden op afgelopen maandag aan waarna een serie intensieve besprekingen volgden. Aan de partijen verklaarde hij niet te geloven in maandenlange besprekingen en zou vooruitlopend daarop reeds zijn terugreis hebben geboekt aanstaande zondag.

De Shellmaatschappijen en de onderhandelingscommissie van de PWFC richtten zich de afgelopen week vooral op de vijf geschilpunten waarmee de bondsleden zich aan het begin van dit jaar niet accoord verklaarden. Het overige cao-pakket was wel aanvaardbaar voor hen.

Voor wat betreft de aanpassing van de kosten van levensonderhoud een van de kardinale knelpunten in het geschil, ging de Shell-directie accoord met een garantie van 100 procent aanpassing in de komende twee jaar dat de cao zal gelden. De onderhandelingscommissie acht dit een winstpunt omdat de Shelldirecties er eerder bij bleven dat een aanpassing van 60 procent het uiterste was dat de maatschappijen zich konden permiteren. Voor wat betreft de eis van een algemene loonsverhoging van 5 procent, konden partijen elkaar deze week vinden in een verhoging van 1 procent over dit jaar. Ook de COT ging accoord met een gevarenpremie voor werknemers die werkzaamheden op zee verrichten met een maximum van 3,80 per uur en 3 gulden voor elke VLCC. Hoewel de ledenvergadering een vakantietoelage van 9 procent had geeist, gingen de partijen deze week accoord met een verhoging van 8 procent. Ook de vakantiedagen waaraan de leden twee dagen wilden zien toegevoegd, werden vermeerderd met een dag.

Over een wachtloperspremie zouden partijen verder moeten onderhandelen. De ledenvergadering van gisteravond verwierp het pakket in zijn totaliteit en bleef vasthouden aan de eisen van het vorig jaar. Dit is de tweede maal dat de ledenvergadering een voorlopig accoord tussen de Shell-directie en de onderhandelingscommissie van de bond verwerpt. Het bondsbestuur bracht gisteravond naar voren dat dit in feite een motie van wantrouwen inhoudt, wat werd afgewezen door de leden.

Tijdens de vergadering van gisterenavond waren 945 PWFC-leden aanwezig. De bondsvoorzitter Roque Koeyers verklaarde aan de Amigoe dat het bestuur nu zal moeten beslissen wat de volgende stappen zullen zijn. Hij sloot de mogelijkheid van een staking bij de bedrijven niet uit maar zei dat dit pas kan gebeuren indien de bijzondere bemiddelaar zijn opdracht teruggeeft aan de regering. Desgevraagd bevestigde hij dat de onderhandelingscommissie nu voor een blok hebben gesteld, wat verdere onderhandeling onmogelijk maakt. Hij zei dat de bond nu slechts aan de andere partij kan mededelen dat de vijf eisen ongewijzigd van kracht blijven en dat daarover niet te onderhandelen valt.

Volgens de heer Koeyers zal de bijzondere landsbemiddelaar nu moeten beslissen wat er te doen valt. Het bestuur van de PWFC, zo deelde de bondsvoorzitter mede, heeft nadat de landsbemiddelaar de bemiddeling opgeeft, de keuze uit drie mogelijkheden. Zo onmiddelijk een staking worden uitgeroepen door de bond. Er kan een ledenvergadering worden opgeroepen om de staking uit te roepen of er kan een ledenvergadering worden belegd waarin het bestuur meedeelt de verantwoordelijkheid niet op zich te nemen en daarom haar ontslag indient.

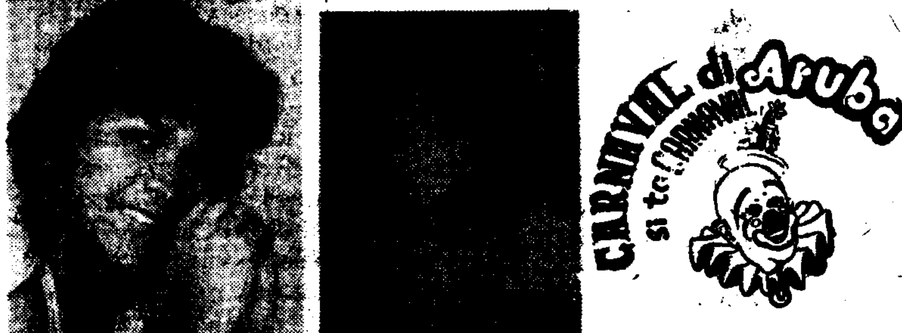
In een gesprek met landsbemiddelaar Sixto de Windt verklaarde deze aan de Amigoe dat het wel mogelijk is om wederom een afkoelingsperiode af te kondigen bij de bedrijven, maar dat hij daar de zin niet van inzag. Hij zei dat een afkoelingsperiode slechts zin zou hebben indien een oplossing in het verschiet lag. In het Shell-conflict zag hij dat niet.

Bij de Shell wilde men zich vanmorgen nog onthouden van commentaar in afwachting van een officieel bericht van de bijzondere landsbemiddelaar.

De bijzondere landsbemiddelaar heeft beide partijen vanmorgen opgeroepen voor verdere besprekingen in verband met het standpunt van de leden van de PWFC, ter verkrijging van nadere informatie hieromtrent. Tijdens zijn bemiddeling kunnen er geen acties worden ondernomen door een van de twee betrokken partijen.







ORANJESTAD — Twintig jongedames zullen vanavond in het Wilhelminastadion tegen elkaar - op Carnavalswijze - strijd leveren om de titel van Jeugdkoningin van het 25ste Arubaanse Carnaval. De [illegible] begint om 8 uur en de avond zal verder gevuld worden met muzikale shows en optreden van Carnavalswaardigheden. Bij voorbaat willen wij onze lezers in deze editie reeds kennis laten maken met de twintig kandidaten. Dit zijn (van boven naar beneden en vlnr): Vivian Dirksz (district Oranjestad), Camala Sevinger (La Salle College), Ludwina van der Linde (district Savaneta), Giséle Vrolijk (Estrella Club), Enny Wever (Julianaschool), Suzy Wouters (district Brazil), Lisette Maduro (Club Caiquetio), Stella van Doremalen (Colegio Arubano); Sharline Oduber (district Noord); Jane Alexander (Trappers Club); Patricia Gomez (district San Nicolas), Elma Croes (district Santa Cruz); Amanda Muyale (Tivoli Club); Jean Koolman (Esso Club); Valerie Diaz (district Paradera); Shirley Brete (district Dakota); Irene Perez (C. Francis Club); Lisandra Ponson (Caribe Club); Vilma Croes (Maria College) en Astrid Bermudez (Cesar Terzano MTS).

SAC ivm afketsen optreden Los Caramelos:

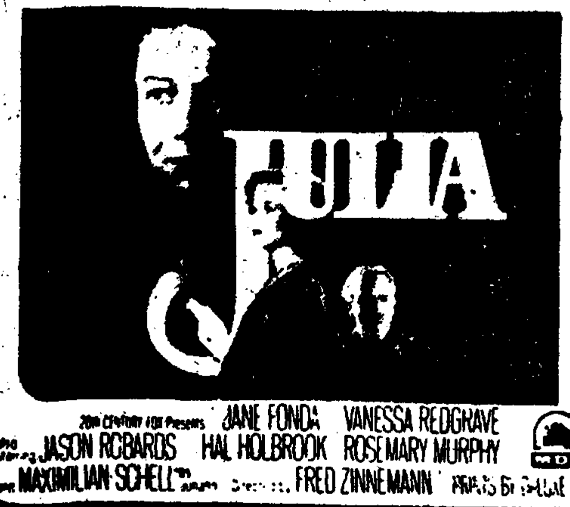
Adayma kinderachtig

ORANJESTAD — Een woordvoerder van de stichting Arubaans carnaval bevestigde gisteren aan de Amigoe dat het inderdaad zo is dat Arubaanse musici - aangesloten bij de Arubaanse vereniging van musici (Adayma) - een stokje ervoor hebben gestoken dat de Curacaose band Los Caramelos gisteravond als gast kon optreden tijdens het Tumba-festival in het Wilhelmina Stadion. Zoals bekend is de Curacaose groep op eigen kosten naar Aruba gekomen en heeft aangeboden gratis op te treden.

Wij waren overeengekomen - aldus de SAC-zegsman - dat Los Caramelos zou optreden in het tijdsbestek dat de jury nodig zou hebben om zijn beslissingen te nemen. De Adayma kwam er echter tussen en maakte bezwaren tegen dit optreden. Het juiste motief waarom Adayma tegen was, hebben wij niet kunnen achterhalen. Wel verklaarde men iets in de zin van dit is iets van ons. Wij vonden dit - aldus de SAC-man verder - een kinderachtig standpunt, doch wij vreesden dat bij een toch laten optreden van Los Caramelos, de Adayma dan op het laatste moment het festival geboycot zou hebben, waardoor het hele festival in duigen zou zijn gevallen met alle gevolgen van dien. Wij zijn nu eenmaal bij Tumbafestivals overgeleverd aan de willekeur van Adayma, die iedere jaar weer met hoge eisen komt. De SAC-zegsman verklaarde nog dat hierna de bedoeling van de SAC was om Los Caramelos vanavond te laten optreden tezamen met de dansgroep van Astrid Salazar, doch Los Caramelos moest vandaag weer op Curacao zijn voor begeleiding van een kinder-parade in de morgenuren en voor een dansfeest vanavond.

De Amigoe kan niet nalaten aan te tekenen dat het standpunt van de Arubaanse musici met hun Adayma niet alleen kinderachtig is maar ook tegen de echte carnavalsvrijheid van de Arubaanse bevolking. Belachelijk hierbij is het feit dat de SAC - die als organisator van het festival o.a. voor de onkosten, die in de duizenden guldens belopen, moet opdraaien - overgeleverd is aan de willekeur van een groepje mensen die in deze zelf geen enkele verantwoordelijkheid draagt, maar dat met Tumba-festivals wel geld verdient. Immers, al jaren moet de SAC aan ieder muziekband die op het festival (voor het kiezen van een tumba-koning en niet een conjunto-koning) zijn eigen zanger op slechts een nummer begeleidt, enkele honderden guldens betalen, daar de heren anders niet van de partij zijn. Voor het standpunt van de heren musici hebben wij weinig waardering.

Gelukkig dat het zo is dat het overgrote deel van de bevolking wel bereid is jaar in jaar uit uit eigen zak haar bijdrage te leveren door deel te nemen aan de diverse carnavals-activiteiten.



…GENDA …RUBA

…E NUMMERS op Aruba …jks verkrijgbaar bij:

…NJESTAD: Zepp Wever, …, La Fama, Popular en …odafountain.

…NICOLAS: Nicolas store.

…t stores in Aruba Carib…en Sheratonhotel, Van …in Americana en Holiday …rugstore.

…oruren: 08.15-…4.00-17.30 uur; zaterdag …10.00 uur.

…n: 4333, 4334, 4335. …poedgevallen na kantoor…639, 2316 en 2950.

…k. nr.: 248-1 Barclay's

…ntrale: 24 uur per dag, …116 of 1604.

…IE: 4555 …MCENTRALE: 4255

…OPEN …JESTAD: Boulevard …: 20.30 Julia (14 jr.); …Crazy night at the honey…hotel (18 jr.). Rialto: …One on one (14 jr.); 22.30 …vage five (18 jr.). …SHI: Drive-in: 20.30 en …Dynamo (18 jr.). …NICOLAS: 20.30 Crash …); 24.00 The devil's …er (18 jr.).

…GELE KRUIS: …stad: tel.: 3168; Noord: …3425; Sta Cruz en …era: tel.: 8288; Savaneta …razil: tel.: 7020 - San …us: tel.: 5906; …kantooruren: Dakota, …traat 27, tel.: 4444.

…AS: Oranjestad: del …o, tel.: 1253; San …s: San Nicolas, tel.:

…TREGELING DOKTO…

…stad, Sta Cruz, Paradera …ord: spreekuren: zat. en … van 09.30-10.30/17.30-…ur: dokter A.S.Ridder-…: 8017; …colas en Savaneta: dok…Westrate, tel.: 7290.

…EINDEDIENST tand…an zat. 12.00 uur t/m …g 08.00 uur gelieve tele…dr Horacio Oduber …huis op te bellen, tel.:

***

…RSEN …AVAL ARUBA: 20.00 …zing en kroning jeugd-…n Wilhelminastadion.

***

…RDAG …RSEN …T INFORMATION …R: dagelijks geopend … 07.00-20.00 uur; …ties na 20.00 uur via …loren.

…VAL ARUBA: 08.00 …ocht (scholen Dako…kkende van Pius X-…door de straten van …nr. parkeerpl. BC

…BOROBANEN: …tijden: dinsdag t/m …15.00-23.00 uur; zat.: …00/16.00-19.00 uur; …an 15.00-20.00 uur …g de hele dag gesloten …ugdtrainingen).

…wij ondanks herhaalde …aan TeleAruba tot op …t tv-programma niet …hebben, kunnen wij …in onze agenda ver-

Strada nv (+ Lichtensteins) vs Amistad:

Publicatie in maandblad aanleiding tot geding

ORANJESTAD — In het kort geding van eisers Strada n.v. en zijn direktieleden, de gebroeders Adolf en Shea Lichtenstein, tegen de gedaagden, het maandblad Amistad en zijn redacteuren Atan Lee en Hubert Naar, wegens belediging, verzocht de procesgemachtigde van eisers, mr. Casper Hese, de rechter de gedaagden te veroordelen de gedane beledigende publicatie te rectificeren en voor iedere dag dat gedaagden in gebreke zullen blijven een dwangsom te betalen van duizend gulden. De uitspraak van de rechter is bepaald op vrijdag volgende week om half negen.

De door de raadsman Hese naar voren gehaalde beledigingen zijn dat in de Amistad-editie van december 1978/januari 1979 de titel van een artikel luidt: Strada nv is kampioen in het niet verlenen van medewerking op sociaal gebied. Voorts dat in voornoemd artikel de navolgende uitlatingen worden gedaan: Het is een voldoening dat vooral de familie Lichtenstein (Adolf en Shea) onze hoofdstraat aan het verfraaien is, maar als er negatieve zakenlieden zijn voor onze gemeenschap dan zijn zij het. Het volk zelf kan oordelen wie zij zijn….. Strada (Lichtenstein)……

……Zij moeten er aan denken dat zij op Aruba gevestigd zijn en dat niettegenstaande zij zeggen zij aan de toeristen verdienen, het toch Aruba is, dat hen de kans geeft dat te doen…….

……Degenen die het record van niets geven gebroken hebben.

Vorengemelde uitlatingen zijn - aldus de raadsman - beledigend voor eisers, daar immers hierin ondubbelzinning geinsinueerd wordt dat eisers, die eigenlijk blij zouden moeten zijn dat zij als niet - Arubanen alhier hun commercie mogen en kunnen uitoefenen, er slechts op uit zouden zijn met hun bedrijven op Aruba geld te verdienen, doch zich voor het overige, bepaaldelijk op sociaal vlak, geheel afzijdig plegen te houden en nimmer enige financiele bijdrage plegen te geven aan instellingen of instanties van charitatieve aard.

Deze uitlatingen zijn niet alleen feitelijk onjuist en onwaar (de raadsman legde hierbij als bewijs brieven over van instanties die wel een bijdrage hebben gekregen, - red.), doch daarenboven beledigend en in strijd zijn met de zorgvuldigheidsnormen, welke gedaagden in het maatschappelijk verkeer jegens anderen in acht dienen te nemen.

Mr. Hese bracht verder naar voren dat eisers bij aangetekende schrijven d.d. 18 januari 1979 gedaagde gesommeerd hebben de betreffende publicatie in de eerstvolgende editie te rectificeren, doch dat gedaagden, in stede van de gevraagde rectificatie, in de zojuist verschenen editie van februari 1979 onder de titel: Articulo Shea Lichtenstein, te kennen geven geheel bij de gedane uitlatingen te persisteren en zelfs een aantal dezer hierin aanhalen.

Door de gedane publicaties - aldus de raadsman - zijn eisers in hun eer en goede naam aangetast en lijden zij schade hierdoor. Het verweer in dit geding werd namens gedaagden gevoerd door hun procesgemachtigde mr Paul Sjiem Fat.

Klaarheid

DE MINISTER VAN JUSTITIE heeft gemeend in een radio-programma ernstige beschuldigingen te moeten uitten tegen de oud-waarnemend commissaris van politie Zaandam, door zonder meer te stellen dat Zaandam onschuldige personen heeft laten opsluiten. Voorts liet de bewindsman doorschemeren dat hij allang wist dat de heer Zaandam aan politiek deed en ook daarnaar handelde.

Wij vinden dit een bijzonder ernstige beschuldiging - zeker uit de mond van de minister van Justitie -- waaraan zonder meer niet voorbij kan worden gegaan. Niet omdat de minister en betrokkene tot politieke partijen behoren en de heer Zaandam met zijn campagne in San Nicolas -- tot ergenis van de bewindsman -- nogal successen schijnt te boeken, dat is immers de politieke kant van de zaak. Maar deze zaak zal tot klaarheid moeten worden gebracht omdat de bewindsman, een onder hem ressorterende ambtenaar -- toen hij die onschuldige (n) opslopt - was hij nog in dienst -- openlijk in een radio-interview beschuldigde van onrechtmatige vrijheidsberoving van burgers door deze op te sluiten. Wij betwijfelen of de minister -- die door zijn "openheid" zich in het verleden reeds meerdere malen tot opmerkelijke uitspraken heeft laten verleiden -- ditmaal wel beseft welke zware beschuldiging hij daar uitte.

Of hij geeft zichzelf een brevet van onvermogen of de minister is mede-verantwoordelijk voor het "onschuldig opsluiten". En dat "onschuldig opsluiten" kunnen wij in een democratische staat nimmer accepteren, zeker niet dat de minister -- die uiteindelijk zelf hiervoor verantwoordelijk wordt gesteld -- hiermede nog eens "politiek" gaat spelen om een politieke tegenstander -- die thans ook aanklager is geworden -- een trap na te geven.

Wij trekken hierbij geenszins partij voor de heer Zaandam die heus wel mans genoeg is zich zelf te verdedigen, wij veroordelen de uitlatingen van een bewindsman, die ieder burger in de Antillen ernstig te denken geeft.

Als Zaandam inderdaad onschuldigen heeft opgesloten, dan moet er klaarheid komen. Nu een aanklacht is ingediend zal de minister met bewijzen moeten komen. Na het tweemaal toe horen van de tape van bedoelde radio-uitzending hadden wij niet anders verwacht dan dat een aanklacht zou worden ingediend. Als Zaandam onschuldigen heeft opgesloten dan is ook de minister van Justitie in de deze verantwoordelijk.

Er moet klaarheid komen, zoals wij bijna elf maanden geleden om klaarheid hebben gevraagd in een zaak waarbij een burger op de politiewacht door enige politiemensen werd mishandeld tijdens de carnavalsviering. Het is wederom carnaval, en nog steeds is deze zaak voor de rechter niet tot klaarheid gebracht.

Men heeft ons verweten dat wij tegen de politie waren toen wij deze zaak naar voren brachten. Waarom moet het elf maanden duren voordat een dergelijke ernstige zaak voor de rechter komt? Krijgt Zaandam hier ook de schuld van? Waarom heeft de minister toen niet gezorgd dat deze zaak werd afgedaan.

Wanneer wij zien dat een trio dat afgelopen zondag gewelddpleegde tegen een politieman gisteren reeds voor de rechter verscheen, dan bewijst dit dat wanneer men wil dergelijke zaken wel vlug afgehandeld kunnen worden.

Wij wensen nu klaarheid in het opsluiten van onschuldigen, hetgeen voor de regering nog problemen kan brengen wanneer de bewindsman met "bewijzen" komt opdat de persoon of personen die onschuldig werden opgesloten een schadevergoedings eis zullen indienen.

Wie A zegt moet B zeggen en dat geldt zeker in dit geval.





ORANJESTAD — De leiders van het Arubaanse Tumba-festival; vlnr: na drie jaar Tumba-koning Robert Jeandor, die ditmaal derde werd, Tumba-koning Juancho Kock en runner-up Martin Quandus, die tevens populairste zanger werd.



De nieuwe Arubaanse Tumba-koning Juancho Kock begeleidt door Vibracion 74, die veel succes boekte met zijn Tumba "Duru-duru."

Genge Pablo wist met zijn "Geesten optreden" veel succes te boeken tijdens het Tumba-feest.

Jury beslissing eensgezind aanvaard

Juancho Kock Tumba-koning

ORANJESTAD — Aruba heeft afgelopen nacht na drie jaren Robert Jeandor een nieuwe Tumba-koning gekregen in de persoon van veteraan Juancho Kock, die in het verleden deze titel reeds gewonnen heeft. De zege van Juancho Kock was ten volle verdiend en de beslissing van de jury werd dan ook eensgezind aangenomen door het naar schatting uit ongeveer zesduizend koppen bestaande publiek.

De Tumba-festival van gisteravond kan als de beste tot nu toe beschouwd worden, niet alleen wat betreft de kwaliteit, maar ook de organisatie van het geheel. Dit succes was mede te danken aan het fraai opgezette podium en de uitstekende geluidsinstallatie, waarvoor de SAC van dan ook vele complimenten in ontvangst mocht nemen.

Tumba-koning Juancho Kock behaalde, met zijn winnende "Duru duru" 193 punten, terwijl nummer twee Martin Quandus met "Ban drenta aden" 186 punten en nummer drie Robert Jeandor met "Manera un wiel" 177 punten verzamelden. Martin Quandus kreeg van de vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia tevens de prijs toegekend van populairste zanger. Aan het festival van gisteravond namen 26 zangers en 12 bands deel, nadat Frank Trott en Antonio Peña uitvielen.

Het festival werd geleid door de MC's Ito Tromp en Toko Winklaar, die zijn debuut als MC voor een groot publiek maakte. De 26 deelnemers werden in volgorde als volgt voor het voetlicht aangekondigd: Papito Rafael, Hubert Ignacio, Tito Flores, Dudel Sophia, Efraim Giel, Segundino Tromp, Mario Steenen, Martin Quandus, Mr Tea, Henry Kock, Cecil Grovell, Riki Geerman, Ramon Krozendijk, Marcel "Djendje" Pablo, Chinto Croes, Robert Jeandor, Chicho Kock, Janchi de Cuba, Carlos Celestina, Alexander Stephens, Boysie Croes, Casin Giel, Pelotienchi Jacobs, Juancho Kock, Eddy Casueal en Mai Lopez. De interpretaties en tenue van de deelnemers verschilden gisteravond veel van elkaar, waarbij vooral opviel het spookcostuum van Djendje Pablo, overeenkomstig zijn lied "Spiritu den carnaval".

Tussen de bedrijven door zorgde Prins der prinsen, Vale Croes, met zijn mopjes en kapriolen voor het nodig vermaak. Een pluspunt was ook het feit dat de jury gisteren minder dan tien minuten nodig had om zijn beslissing te nemen, waarbij velen van te voren er van overtuigd waren dat Juancho Kock de nieuwe Tumba-koning zou worden. De beslissing werd dan ook met een luidde ovatie door het publiek begroet.

Juancho Kock werd door SAC-voorzitter, Milo Croes, als de nieuwe Tumba-koning gekroond en mocht hierna de vele prijzen, waaronder de wisselbeker van het eilandgebied uit handen van gedeputeerde Nel Oduber en de trofee van minister Stanley Rodgers van de centrale regering uit handen van statenlid Virgilio Kock in ontvangst nemen. Prijzen gingen eveneens naar de nummers twee en drie. Casino Giel, die de componist was van het winnend lied en aan Victor Thode, die voor de muzikale arrangement van dit nummer zorgde. Aan de winnaar werd tevens een trofee van de Adayma uitgereikt door voorzitter Joy Kock. Tijdens het festival bracht de manager van de Curacaose band Los Caramelos — die zoals bekend niet mocht optreden — de heer Alfred van der Dijs, in een korte speech hulde aan de deelnemers aan het festival en aan het Arubaanse carnaval. Het Tumba-festival werd besloten met een herhaling van het winnende "Duru duru"-lied, waarbij Rey di Tumba, Juancho Kock, door Vibracion 74 met muziek en door de overige deelnemers met gezang begeleid werd. De SAC kan terugzien op een zeer geslaagde tumba-avond.

VWD straffen voor geweldpleging tegen politieman

ORANJESTAD — Voor de rechter werd gistermorgen de zaak behandeld tegen de drie jongemannen, aan wie tenlastegelegd werd afgelopen zondagmiddag na afloop van de carnavalsparade te San Nicolas openlijk geweldpleging te hebben begaan tegen de politieman F. Beklaagde F., die bijgestaan werd door mr Rudi Weyer en tegen wie de officier 4 dagen voorwaardelijk en geldboete van 10 gulden eiste, werd door de rechter vrijgesproken wegens ontbreken van het bewijs dat hij de politieman aangeraakt had. De twee andere beklaagden D.E. en R.P. werden conform de eis van de officier veroordeeld tot respektievelijk 7 dagen voorwaardelijk plus een geldboete van 100 gld en 10 dagen voorwaardelijk plus een geldboete van 150 gulden.

Overvallers toeristen aangehouden

ORANJESTAD — Twee mannen, de 21-jarige L.C. en de 23-jarige A.A., werden ingesloten terzake een overval op een toeristen-echtpaar. Dit was om half vijf 's middags te Boca Prins toen zij uit hun auto stapten en plotseling door de twee mannen benaderd werd. Het tweetal probeerde de handtas van de vrouw weg te rukken, doch slaagde hier niet in door verzet van het echtpaar. De mannen besloten hierna de benen te nemen.

De gewaarschuwde politie van Santa Cruz die snel ter plaatse was, zag na de melding de twee mannen in de mondi lopen en ging toen over tot aanhouding. De mannen zijn voor verder onderzoek ingesloten.

Regels bij vlaggen

WILLEMSTAD — De Koninkrijksvlag met een oranje wimpel en de Antilliaanse vlag zonder wimpel is voorgeschreven wat het vlaggen betreft op verjaardagen van de leden van het koninklijke huis. Dit alles ten aanzien van overheids gebouwen en forten. Op dezelfde manier wordt ook gevlagd bij alle feestelijke gelegenheden ,,waarbij de tweeeenheid koninkrijk-oranje tot uitdrukking wordt gebracht". In alle andere gevallen komt er geen oranje wimpel aan te pas.

De beide vlaggen mogen niet gehesen worden of blijven hangen tussen zonsondergang en zonsopgang. De ontplooide vlag mag trouwens ook nooit de grond raken, Aldus enige bepalingen in het landsbesluit, houdende algemene maatregelen, dat bij de ontwerp landsverordening hoort welke op het ogenblik ter discussie bij de staten ligt.

Bij het halfstok vlaggen is het zo, dat de vlag eerst vol gehesen moet worden, vóórdat de vlag halfstok gaat, Bij het binnen halen van de vlag wordt hij ook eerst vol gehesen, voordat men hem inhaalt. Bij het hijsen van de vlag en het neerhalen ervan moeten allen, die daarbij aanwezig zijn front naar de vlag maken totdat het hijsen of neerhalen voltooid is. Op de vlag mag geen enkele versiering of toevoeging worden aangebracht.

Halfstok wordt er gevlagd bij het overlijden van de gouverneur, van de voorzitter van het parlement, van een minister of gezaghebber in functie; dit gebeurt dan dadelijk, nadat het overlijden bekend is tot zonsondergang op de dag van de begrafenis. (Dit zou inhouden dat als men met de begrafenis een week wacht er een week halfstok gevlagd moet worden, hetgeen niet de bedoeling van de wetgever kan zijn, red.).

Kogelgaten in verongelukte VN-helicopter?

TEL AVIV — Een groep deskundigen die namens de V.S. een onderzoek heeft ingesteld naar de oorzaak van het ongeluk met de VN-helikopter in Zuid-Libanon, heeft in het wrak van deze helikopter kogelgaten gevonden.

De Jeruzalem post die dit meldt, zegt dat dit erop duidt dat de helikopter is neergehaald door Palestijnse guerrillastrijders. Bij het ongeluk kwamen vier Noorse VN-militairen om het leven. Generaal Emmanuel Erskine, de bevelhebber van de VN-vredesmacht in Zuid-Libanon, ontkende later met nadruk dat een groep onderzoekers kogelgaten had aangetroffen in de romp van de neergestorte helikopter. Uit niets is gebleken dat de helikopter is neergeschoten, aldus generaal Erskine.

Raadsvergadering uitgesteld ivm uitvallen radio

ORANJESTAD — De voortgezette openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad kon hedenmorgen negen uur geen doorgang vinden, omdat het radiostation Antilliana, dat deze vergaderingen uitzendt, uit de lucht ging. De leden van de raad wilden alleen een vergadering met de radio-uitzending erbij. Van de MEP-zijde werd verklaard dat men nu zeker via de radio het volk de antwoorden van het BC wilde laten horen op de beschuldigingen aan de oppositie ten aanzien van het financiele beleid. Om half elf was de vergadering nog niet begonnen en hielden de leden zich in de fractiekamers op.

Uiteindelijk werd besloten de vergadering uit te stellen tot vanmiddag half drie. Dit onder het voorbehoud, dat het radiostation dan wel in de lucht is.

IN HET ROSARIO College te Oranjestad organiseert de ouder-commissie van deze school zaterdagmorgen een verkiezing van de schoolkoningin. Om half elf volgt dan een parade van de leerlingen door de straten van Oranjestad. Ouders worden verzocht de uitverkiezing en parade te komen bijwonen. Er is een keuken en bar beschikbaar.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

DATSUN 1972. Fl.1800,— Penelopeweg 5A. zijweg St. Rosaweg.

KINDERBEDJE + matras, kinderstoeltje, kinderwagentje, ramen met houten shutters. Infanteristenweg 3 na 4.00uur.

MERCURY Montego 72, citroen 2CV (2 jaar goedgekeurd) financiering mogelijk — Abrahamsz 60.

GASFORNUIS i.z.g.s. Jupiterstr. 3.

ZEILBOOT type stern i.z.g.s. fl.1.700,— tel.: 84654.

VEGA 1974, met airco, tel.: 93108—83953.

WOONHUIS Menegrandeweg 11. Te bezichtigen na telefonische afspraak; tel.: 9-3296 tussen 07.30/16.30 uur.

2 PERS. Matras tel.: 35363

CHEVROLET Vega 1974, automatic, airco i.z.g.st. Naf. 2.500,— na 6 uur p.m. tel.: 79950.

AUTOM. Wasmachine, gasfornuis, fisher stereo-set, sony Color T.V. tel.: 36491 na 6 uur tel.: 25844.

AUDI 100 L.S. 1974 fl.3800,— Suffisantweg 52H.

DOBBERMAN Pincher en cocker spaniel pups, met stamboom. Tel.: 35747-37882.

PONTIAC Phoenix, bouwjaar 1979 coupe, V6, powersteering, powerbrake, automatic, rally wheels, AM/FM radio-cassette (stereo), aircondition, deluxe, 2500km gereden. Financiering mogelijk-Schottegatweg Oost 9.

CHEVROLET pickup '74 V-8. air-autom. Kaya Kiwa 26. Schelpwijk.

LEGER JEEP-Austin (defect) t.e.a.b. tel.: 76947 (na 7 uur)

WEGENS VERTREK: gedeeltelijke inboedel + motorfiets Harly-Davidson Electra-glide 1200cc. Anjelierweg 1. (t.o. Randy Auto Sales).

1 SET MEUBELEN teakhout fl.700,—; 1 stoel + één tafel fl.150,—; 2 tapijten fl.350,—; 1. G.E. Airco z.g.a.n. fl.900,—; 1 grote wasmachine + draaier 950,—. Te bezichtigen na 6 uur. Flamingoweg 9 zijweg Cas Coraweg.

1 STATIONWAGEN 17 MV4 fl.1200,— Djadostraat 88, 1 opel kadet fl.300,— zo als het is.

PUPPIES halfras airedale terriecs fl.150,—, poppenwagen, babymandwieg, fisher techniek tel.: 37956.

AUSTIN Mini clubman, bouwjaar 1976. Rooseveltweg 356. tel.: 81602.

GASFORNUIS 4 pits in zeer goede staat voor fl.275,— Phoenixweg 3, tel.: 77067.

BOARD van windsurf-philips draaitafel, snaaraandrijving, centrifuge, antieke-oliehanglamp, wandbrede overgordijnen. Tel.: 9-4222.

WEGENS VERTREK: Toyota 1000, 1978, renault 4, 1973. Alleen bellen tussen 6 en 8, tel.: 26130.

4-HOUTEN-witgelakte bijzettafels en bijzetkastjes á fl.20,— en fl,40,— per stuk, houten schommelstoel á. fl.35,—, kinderloopfietsje á fl.10,—, 1 persoons zo goed als nieuw matras, afmetingen 1.90-90cm., 1 grote witgelakte houten hang-legkast á fl.150,— Gorsiraweg 22.

EEN PLATEN-speler fl.190,— Mahokstraat 2.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

KASTEN, stoof, koelkast, diepwell-pomp Tel.: 84467

—TE KOOP OF te Huur gevraagd: woonhuis met minimaal 3 slaapkamers Tel.: 25200 — Toestel 313 of 324.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD tuinhuisje voor vrijgezel. Tel.: 672514. van 6—10.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

LIGPLAATS/steiger voor zeilboot 9MTR, diepte min 1.50mtr, liefst S.P. water. Tel.: 77026.

WOONHUIS min.3 slaapkamers huur tot fl.800,— per maand. Tel.: 84422. toestel 137 tijdens kantooruren.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE, inwonend. Inlichtingen tel.: 79871.

DIENSTMEISJE met diploma huishoudschool. Leeftijd 20 tot 30 jaar. telefoon: 36627. Carawaraweg 59.

DIENSTMEISJE voor 1 morgen per week Esperanzaweg 8.

DIVERSEN CURACAO

POSTZEGELVERZAMELAARS
U kan postzegels op zicht per post krijgen zonder verplichting plus 25 Spanje Gratis. Schrijf: Roy Benschop,. Dept. 1. Beukelsdijk 9A. 3021 AA R'dam. Nederland.

NEDERLANDSE dame zoekt oppashuis voor 3 á 4 weken vanaf 18 maart bereid honden en katten te verzorgen. Voor aanbiedingen: tel.: 38163.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

BASS Amplifier 100 R.M.S. watt. Fender, zo goed als nieuw, contact Elias tel.: 3350. 8—12, 2—4.

GROTE IJSKAST admiral tel.: 3874. Bubali 86-B.

UN CUNUCU di santo situa na Santa Cruz. 52.550 M2. Pa informacion jama tel.: 8365.

AUSTIN in zeer goede conditie, redelijke prijs. tel.: 1038.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

EEN GEMEUBILEERD woonhuis. Contact: S. Feliciano. tel.: 4700 gedurende kantooruren. Janana 1. (San Barbola Complex 1)

RUIME Zitslaap. met kookgelegenheid, eigen ingang. Savaneta 391. tel.: 7411.

WELL APPOINTED, furnished appartment excellent location Oranjestad. apply Beatrixstr. 33 noon or evening, after dark.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

FLINK DIENSTMEISJE voor 5 morgens per week. Tel.: Na. 18.30uur. 4126 Sisalstr. 18, [illegible]

GEZ. dame voor huishouding. 1/2 dag h.g.t.b. 1553 of 7270.

DIENSTMEISJE voor hele dagen Sportparkstr. 8.

WANTED a maid for whole day. tel.: 8267.

DIVERSEN ARUBA

WONINGRUIL-Aruba, of een tijdelijk niet in gebruikzijnde woning, liefst in de periode juli-augustus. Aangeboden: grote éengezinswoning, 4 slaapkamers alle comfort aanwezig, door oud-inwoners van Aruba. Gaarne brieven naar Fam: A. de Ridder Sandenburg 23. Dordrecht. Nederland.

EEN DELEGATIE van 86 zakenmensen uit de Europese gemeenschap is op bezoek in India om daar met collega's te praten over industrieel en handelsgebied. In New Delhi werd een tweedaagse bijeenkomst gehouden.

Schaken om Antilliaanse titel

Kanshebbers zijn Sewrajsingh, Rigaud

WILLEMSTAD — Na acht ronden van het schaakkampioenschap 1978 van de Nederlandse Antillen staan W. Croes en A. Howell, beiden van de S.V. Aruba boven aan de ranglijst met 5 1/2 punt. De beste kansen om de titel te behalen hebben echter drs G. Sewrajsingh en O. Rigaud, die slechts anderhalf verliespunt hebben geleden tegen tweeenhalf van de Arubaan.

Croes, Howell en R. Martina, eveneens van de SV Aruba moeten in het komende weekeinde ieder nog een partij spelen tegen O. Rigaud, die na de terugtrekking van Alvin ... en Cleofis Thomas zijn krachten moet inspannen om de eer van de SV Curacao hoog te houden. Een alleszins moeilijke opgave omdat hij nog een afgebroken partij heeft uit te spelen tegen P. Bregitha van SV Bonaire. De verrassing van het afgelopen weekeinde was ongetwijfeld de overwinning van A. Howell op Sewrajsingh die hierdoor zijn eerste nederlaag in het toernooi leed.

Het programma voor de komende dagen is als volgt: vandaag (vrijdag) 16 februari 1979 om 8 uur 's avonds: O. Rigaud-W. Croes; J. Massee-G. Sewrajsingh; J. de Windt-G. Booi; P. Bregitha-G. Mirza.

Zaterdag 17 februari 1979 om 8 uur 's avonds: A. Howell-O. Rigaud; J. Massee-J. de Windt; G. Mirza-G. Booi; P. Bregitha-G. Sewrajsingh

zondag 18 februari 1979 om 10 uur 's morgens: O. Rigaud-R. Martina; J. de Windt-P. Bregitha; J. Massee-G., Mirza; G. Sewrajsingh-G. Booi

De partijen hebben plaats in het schaakcentrum van de SV Capablanca op Plantersrust. De prijsuitreiking is op zondag 18 februari om 6 uur 's middags. Belangstellenden zijn van harte welkom zowel tijdens de wedstrijden als bij de prijsuitreiking.

Zeven Russen naar interzone-schaaktoernooien

MOSKOU — De Sovjetrussische grootmeesters Vitali Tzesjkovski en Gennadi Koetsmin hebben zich geplaatst voor een van de internationale schaaktoernooien, die in september van dit jaar in Rio de Janeiro en de Sovjet Unie worden gehouden. In een beslissingswedstrijd te Taljin deelden Tzesjkovski en Koetsmin de eerste plaats, voor Oleg Romanisjin, die afviel. Eerder verzekerden de Sovjetrussen Mikail Talj, Joeri Balasjov, Rafael Vaganian, Lev Poloegajevski en Tigran Petrosjan zich van een plaats in de Interzonale toernooien. Ex-wereldkampioen Boris Spasski mag direct in een van de kandidatentweekampen uitkomen.

Jong Colombia viert titel

WILLEMSTAD — Jong Colombia gaat morgenavond in Quinta Guadeloupe het behalen van het Antilliaanse voetbalkampioenschap vieren. Het feest begint om negen uur. Het is voor de zesde maal dat de voetbalclub van Boca San Michiel kampioen van de Antillen wordt.

Feestavond van VLC-SOC

WILLEMSTAD — De Sport en Ontspanningscommissie (SOC) van de vakbond VLC is weer tot leven gekomen, waarbij een nieuw bestuur is gevormd. De eerste activiteit is een feestavond in Hoffie Joonchi zondagavond vanaf negen tot drie uur 's nachts. Er wordt geen entree geheven. Men kan de kaarten afhalen bij het VLC-kantoor. Het bestuur van de SOC bestaat uit voorzitter Hayef Nichols, vice-voorzitter Dito Mendez, penningmeesteresse Wienie Lopez, secretaris Mertje Montesant en tweede secretaris Etienne Larmonie.

SPORT AGENDA

SCHAKEN
SCHAAKVER. CAPABLANCA: competitiewedstrijden.

★ ★ ★

POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★ ★ ★

WEEKEINDEDIENST eigen geneeskundige van 16 februari 1979 om 18.00 uur t/m ... februari 1979 om 07.30 uur: Dr. Vloemans, tel.: 6200.

★ ★ ★

DIVERSEN
KARNAVAL BONAIRE: 19.00 ...-up Nikiboko.

SPORT
...: jaarlijkse alg. vergadering.

★ ★ ★

ZATERDAG
DIVERSEN
... MUSEUM (oud politie...): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van ...-12.00 uur en zaterdag van ...-13.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

KARNAVAL BONAIRE: 14.00 ...carnaval Rincon-terrein ...ol.

VOETBAL: 20.00 Independiente vs Bata Rooi Santoe-terrein en B.

Hints

DE POLITIE—INSPECTEURS Candelaria, Kramer en Kock, alsook de chef van de justitiele dienst de heer Archangel verstrekten de pers gistermiddag nadere informatie over de verkeersmaatregelen op de dagen van de kinderoptocht (18 febr), de grote optocht (25 febr) en de verbranding van Rey Momo (27 febr). Tevens werden waardevolle hints gegeven voor de bevolking voor de komende dagen. In de edities van vandaag en morgen zullen deze worden gepubliceerd.

Inbraken

HET AANTAL bij de politie gemelde inbraken en diefstallen is verleden jaar minder geweest dan in voorgaande jaren. Dit is te danken geweest aan de extra politie-patrouilles in de stads- en buitenwijken en de tips die aan de bevolking zijn gegeven om hun waardevolle voorwerpen goed op te bergen en hun wapens en huizen goed af te sluiten. Ook wordt afgeraden met veel geld op zak te lopen.

Zakkenroller

RECHERCHEURS in burger zullen zich onder het publiek mengen om daar toezicht te houden op mogelijke zakkenrollers. Verleden jaar heeft dat al goede resultaten opgeleverd. Tevens zal een oogje in het zeil worden gehouden bij de bushaltes die na afloop van de carnavalsgebeuren overdruk zijn en waar zakkenrollers vaak hun kans schoon zien ongemerkt anderen lichter te maken.

Zes kandidaten

WILLEMSTAD — De zes kandidaten die vanavond meedingen naar de titel van reina di karnaval van Bandabou zijn: Sislen Martha, Sharnarda Mariano, Angelique Centeno, Alicia Sno, Magaly Marcelia en Iris Albertus.

Verder zal er een eerste en tweede finaliste worden gekozen en een reina krioyo. Het publiek kan loten kopen om een populaire koningin te kiezen terwijl de kandidaten onderling de meest sympathieke kandidate aanwijzen. Miss fotogenika wordt gekozen door de fotografen.

La Gran Poder de la Salsa verzorgt de muziek en Elvio Bruno treedt op als ceremoniemeester. De kroning geschiedt door gezaghebber mr Ornelio Martina. De verkiezing van de karnavalskoningin van Bandabou vindt plaats in de St Janschool te Barber en vangt aan om half negen vanavond.

IRIS ALBERTUS

MAGALY MARCELIA

SISLENE MARTHA

ALICIA SNO

SHARNARDA MARIANO

ANGELIQUE CENTENO

Bij competitie Vrije voetbal federatie

Quick 60 IV periode kampioen in C-klasse

WILLEMSTAD — In de C-klasse van de competitie van de Vrije Curacaose voetbal federatie (VCVF) heeft Quick 60 IV onslagen beslag gelegd op het Eerste periodekampioenschap. Men verzamelde acht punten uit vijf wedstrijden; op de tweede plaats kwam Willemstad III, dat tot zeven punten kwam uit vijf wedstrijden. De periode kampioen-versloeg zondag Quick 60 V met 3-0, terwijl W'stad III met 3-1 de baas bleef over Quick 60 III. Abrahamsz Holland Club II zorgde voor een verrassing door met 2-1 te winnen van Willemstad IV.

In de A-klasse was koploper Quick 60 I vrij. Runner-up Hollandia bleef in de race voor het periode-kampioenschap door W'stad II met 2-1 te verslaan. W'stad I won met 2-1 van Quick 60 II, nadat Quick 60 eerst een verdiende voorsprong had genomen met 1-0. Ondanks een 3-0 overwinning op Jan Thiel Boys Renault blijft Abrahamsz I een bescheiden plaats op de ranglijst in de A-klasse innemen.

Na de carnavalsdagen wordt het programma in de A-klasse voortgezet in het weekeinde van 3 op 4 maart; in de C-klasse wordt de inhaalwedstrijd Quick 60 III tegen naamgenoot no V nog gespeeld.

De stand in de eerste periode na vijf speeldagen is als volgt:

A-klasse	gesp.	gew.	gel.	verl.	pnt.	saldo
1. Quick '60 I	4	4	0	0	8	11– 3
2. Hollandia	4	3	1	0	7	9– 5
3. Willemstad I	4	2	1	1	5	8– 7
4. Abrahamsz — Holland Club I	5	2	1	2	5	8– 6
5. Willemstad 2	4	2	0	2	4	9– 7
6. Jan Thielboys Renault	5	0	1	4	1	5–17
7. Quick '60 2	4	0	0	4	0	5–10
C-klasse						
1. Quick '60 4 (1e Periode Kamp.)	5	3	2	0	8	8– 2
2. Willemstad 3	5	3	1	1	7	12– 7
3. Quick '60 5	4	1	2	1	4	4– 6
4. Willemstad 4	5	1	2	2	4	6– 8
5. Quick '60 3	4	1	1	2	3	3– 5
6. Abrahamsz — Holland Club 2	5	1	0	4	2	7–12

Karnavalskaleidoskoop

Wijkfeesten

WILLEMSTAD — Vanavond wordt de serie wijkfeesten, georganiseerd door de karnavalscomite, voortgezet. Mondongo Special treedt op in de dr da Costa Gomezschool te Koraal Specht.

In het buurtcentrum Buena Vista verzorgt Los Caramelos de karnavalsmuziek terwijl La Nueva Generacion op het voetbalveld te Mundo Nobo zal optreden.

Malta

WILLEMSTAD — Elke groep die staat ingeschreven bij het karnavalscomite voor deelname aan de kinderoptocht kan een bon ophalen bij het comite, waarmee drie Malta Amstel kisten verkregen kunnen worden bij de Amstel Brouwerij. De groepen moeten wel het statiegeld betalen of drie lege kisten inleveren. Degene die de bon ophaalt bij het comite moet zich kunnen identificeren als vertegenwoordiger van een karnavalsgroep.

Deelname

WILLEMSTAD — Er resten nog maar enkele dagen voor de inschrijving voor deelname aan de grote karnavalsoptocht op 25 februari. Tot maandag kunnen deelnemers zich opgeven bij het karnavalscomite in het AVVC-gebouw. Personen die zich niet officieel hebben ingeschreven zijn van deelname uitgesloten.

Noodroute

IN SAMENWERKING met de DOW zullen op smalle gedeeltes langs de routes van de carnavalsoptochten hekwerken en touwen worden aangebracht waarachter het publiek moet blijven. De politie waarschuwt verder een ieder dat niemand op het viaduct op Otrobanda mag staan om naar de stoet te kijken. Aangeraden wordt ook van de daken af te blijven en niet met veel mensen op de - veelal bouwvallige - balkons te gaan staan van de huizen langs de route. Niet alleen wordt gevaar gelopen dat het balkon bij een groot gewicht omlaag komt, maar daar kunnen nog eens mensen onder staan.

Alcohol

POLITIE-INSPECTEUR Kramer: „Er zijn bepaalde zaken die heel goed te mengen zijn met alcohol, maar autorijden beslist niet". Ook wordt de chauffeurs op de trailers gemaand geen alcohol te gebruiken tijdens de tocht om van het begin tot het einde de volle aandacht bij het verkeer te kunnen houden. Ook anderen, als meerijdende fietsers, automobilisten en eventuele paardrijders kunnen beter geen alcohol tot zich nemen. Overmatig gebruik van dit vocht voor deelnemers en toeschouwers is evenmin aan te raden.

VKC

HET VRIJWILLIGERS Korps Curacao (VKC) helpt dit jaar opnieuw de politie bij de uitoefening van de taak de orde en rust te handhaven gedurende de kinderoptocht van zondag, de „grote optocht" van 25 februari en het verbranden van Rey Momo op 27 februari. Gebleken is dat VKC-ers, die zonder bijverdienste hun hulp aanbieden, dikwijls door omstandern worden gepest. Gevraagd wordt de orders van zowel VKC-ers als politieagenten strict op te volgen om eventuele moeilijkheden te voorkomen.

Touwen

BIJNA ALLE WEGEN die leiden naar de route waarlangs de optocht trekt zullen zijn afgesloten voor rijdend verkeer. Er is echter een alternatieve route geschapen voor bepaalde noodgevallen en voor personeel van het St. Elisabeth hospitaal. Dit instituut moet altijd bereikbaar blijven. De route is: Ser'i Domi-afslag brug achter Sanatorium, over viaduct via parallelweg Pater Euwensweg naar ingang aan laatst genoemde weg. Deze route is tot stand gekomen in samenwerking met de directie van het ziekenhuis.

Oceanic

OP DE DAG VAN de „gran marcha" is er net een toeristenschip binnen, de Oceanic, met 900 passagiers aan boord. Gezien de aard van deze dag is tegen de gewoonte in ook de politie gevraagd om advies inzake het verzoek van de Kamer van Koophandel om op die dag de winkels te mogen openen. De politie heeft toegezegd dat het mogelijk is de winkels, die niet aan de route van de stoet liggen, te openen gedurende enkele uren, maar een goede bewaking voor die winkels die direct langs de route liggen kan niet worden gegarandeerd. Voor de taxi's is in verband met deze toevalligheid een alternatieve route uitgestippeld in de binnenstad vanwaar zij snel in en uit de stad komen. De Oceanic komt te meren op Caracasbaai. Uitstel van deze cruise was niet meer mogelijk.

NEW YORK — Het team van de Sovjet Unie heeft zondag in New York de selectie uit de Noordamerikaanse national hockey league, bestaande uit Canadeze en Amerikaanse profs met 6-0 (0-0, 2-0, 4-0) verslagen. Mikhailov, Zloektov, Balderis, Kovin, Makarov en Golikov scoorden voor de Sovjet Unie.

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van onze geliefde moeder, zuster, nicht en grootmoeder:

Mevr. de Wed. SAIDA ELIAS-HATEM

Haar kinderen:

- Fohed Elias en echtgenote
- Jamil Elias
- Havez Elias en echtgenote
- Luis Elias
- Hasna Elias

Haar broer en zusters:

Diego, Maria en Luis Hatem

Haar kleinkinderen:

Micheal, Gregory, Fouad, Saida, Ruth en Eric de Groot

Familie Hatem - Venezuela

De teraardebestelling vindt plaats op Zaterdag, 17 Februari om 4.00 p.m. vanuit het sterfhuis van het St. Elisabeth Hospitaal.

Bezoek van rouwbeklag vanaf 1 uur in het sterfhuis van het St. Elisabeth Hospitaal.

Gelieve geen bezoek van rouwbeklag aan huis.

BEKENDMAKING

De Direkteur van de Sociale Verzekeringsbank maakt hierbij bekend dat ingaande maandag 19 februari a.s. de afdeling Pensioenen (Ouderdomspensioen, Weduwen- en Wezenpensioen, ouderdomsuitkering) gehuisvest is in het kantoor gelegen te Scharlooweg 102.

Telefoonnummer van de afdeling blijft ongewijzigd.

Direkteur S.V.B

TERITORIO INSULAR DI KORSOU

PARTISIPASHON

Pa medio di e aki Hefe di Servicio pa Asuntunan Sosial kier a rekordá interesadonan ariba e siguiente puntonan di importansha.

E granan ku e servicio ta risibi bishita pa ayudo sosial ta di mainta 8.00 or pa 10.30 or na nos kantor na Schouwburgweg na Nieuwe Haven.

Parti di merdia no ta risibi bishita.

Lo atende solamente kasonan di urgensha.

Tambe ta ofresé servicio na públiko na siguiente Hulpkantoornan, esta:

Hulpkantor Dokterstuin	djarason di 8.00 or — 11.00 or
Hulpkantor Rust	djarason di 8.00 or — 11.00 or
Hulpkantor Montagne	djarason di 8.00 or — 11.00 or
Hulpkantor Sta. Maria	djaluna
	djarason di 8.00 or — 12.00 or
	djabierne

Pa fasilitá e servicio y pa e ta mas kompleto nos ta suplika interesadonan pa semper bini ku nan sedula (o rijbewijs o pasaporte) hunto ku e buki di famia o buki di kasamentu y si bo no ta traha bini ku bo werkboek (ku e fecha di mas resien posibel di inskripshon pa trabou na Arbeidsbureau).

[illegible]

Dr. [illegible] HORSFORD

Trekkingslijst van de Landsloterij N[illegible]

4de Trekking — Donderdag 15 FEBRUARI

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De Directeur H. M. THOMAS

4de trekking op donderdag 15 februari 1979

1ste PRIJS	2de PRIJS	3de PRIJS
340 2.000	2801 1.000	27023 500
341 60.000	2802 25.000	27024 12.500
342 2.000	2803 1.000	27025 500

Getuigen:
E. A. BAREND
J. Th. WILSON

UREN VAN UITBETALING: 8.00—11.30 en 13.30—16.00

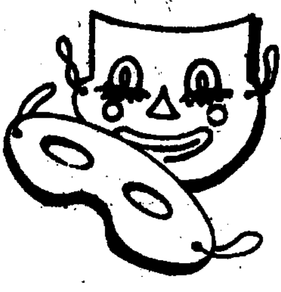
Drukkerij „De Curaçaosche Courant"

NIEUW SPEL BIJ RK-FM

WILLEMSTAD — Vanavond [illegible] 16 februari [illegible] begint Radio Korsou FM met de proefuitzending van een nieuw spel dat [illegible] gebaseerd is op de aloude hersengymnastiek en de vroeger zo bekende familie-competitie. Een ploeg in de studio strijdt tegen een ploeg ergens in het land. De vragen zijn zo dat meerdere goede antwoorden [illegible] goede antwoorden [illegible] als qua waardering bij de [illegible] wordt het spel [illegible] op een regelmatige basis gespeeld. De uitzending (ook vanavond) zal [illegible] gebeuren en kan door het speciale karakter van het spel niet op de band worden opgenomen.

WILLEMSTAD — [illegible] zaterdag [illegible] studiedag georganiseerd [illegible] verplegend [illegible] Curaçao [illegible] Fiesta Room van het [illegible] van de verplegende in volksgezondheid op Curacao.

[A]lles voor [C]ARNAVAL [1]979

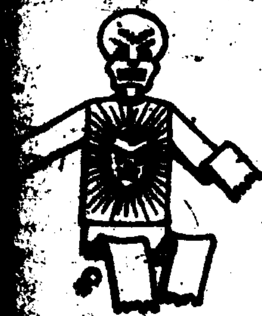


[SP]ECIALE AANBIEDING

[2]0% EN 30% KORTING

[O]P AL DEZE ARTIKELEN

[G]LITTER, PARASOLLEN, WAAIERS, FLUITJES etc. [P]RUIKEN in diverse kleuren, MASKERS o.a. CHINA-[M]AN, MONSTER etc. MASKERS voor kinderen, (Walt [Dis]ney Dierenvoorstellingen) KINDERKOSTUUMS voor [ca]rnaval. VALSE OREN en NEUZEN, zgn. ANTIFAZ [i]n tal van kleuren en variaties, CLOWNMASKERS en [CH]IRA'S, SIERADEN.FEESTMUTSJES, FEESTHOEDEN, [Z]ONNEKLEPPEN en



STROHOEDEN, ZORRO MASKERS en ZORROHOEDEN, PLUIMEN en VEREN.
INDIANENTOOI met en zonder pruik, PIRATEN OOGKLEP, SABELS, REVOLVERSETS, CREPEPAPIER, BALLONNEN, CONFETTI.

[V]ALSE BUSTE, BILLEN en natuurlijk levensechte [KI]NG KONG complete Gorilla costuums voor volwas-[senen].

[L]A GANGA

Prinsenstraat.



carnaval...

Kletterende spektakelstukken...

praalwagens...
imposante groepen...
individuele deelnemers...

Kindercarnaval...
Grote Carnavalsoptocht...

Rey Momo...

Leg dit kleurrijke gebeuren vast op de gevoelige plaat als blijvende herinnering.

Bij ontwikkelen en afdrukken van 3 rolletjes Kodacolor film: GRATIS ALBUM TER WAARDE VAN FLS. 13,75.

Voor het ontwikkelen en afdrukken van uw Carnavalfilms is er maar één adres: Antillian Color Laboratories.
U bent verzekerd van een snelle en professionele afwerking.



LABORATORIES

El Louvre - Salinja, tel. 14002 – 14011

Bul'aden ku AMSTEL

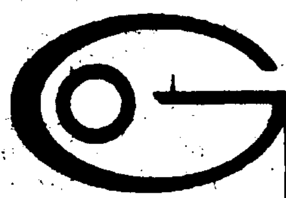
Baha kalor i yena vigor ku AMSTEL su sabor

Djadumingo awó den Marcha Hubenil Antilliaanse Brouwerij ta obsekiá na kada grupo ku ta partisipá, 5 kaha di MALTA * AMSTEL i na kada banda musikal 5 kaha di serbes AMSTEL. * Además den nos Gran Marcha di 25 di februari AMSTEL lo sigi basha ketu bai pasobra Antilliaanse Brouwerij ta regalá kada grupo i kada banda, 5 kaha dje serbes más puru na mundu! *

Pa mas informashon yama bo komité di karnaval na: Aruba, Boneire i Korsow



*statiegeld no ta inklui.



[Y]our organization we have a vacancy for an [im]portant position in the field of

Personnel & Public Relations

[J]ob of interest and challenge for an experienced [an]d dynamic person with initiative.

[Ap]plicants should be fluent in English, Dutch and [Papi]amento with minimum HAVO-diploma or [equi]valent qualification.

[Wri]tten applications, which will be dealt with on [s]trictly confidential basis, to be sent before [.] March 1979 to the Head of Personnel & Public [Af]fairs Administration - P.O. Box 660, Willemstad.



Mist Curaçao N.V., vraagt op korte termijn:

ADMINISTRATEUR

Mits is met haar geaffilieerde bedrijven gespecialiseerd in o.a.:

- het mechanisch en chemisch reinigen van industriele installaties, waltanken en schepen
- onderhoud en constructie van chemische en petrochemische installatie
- technische handel in motoren, pompen en zwaar materieel met daaraan verbonden de handel en fabricage van onderdelen
- onderhoud en reparatie en het overhalen van equipment w.o. kranen, compressoren, lasmachines, vorkheftrucks, pompen, dieselmotoren en afsluiters

De taak van de administrateur zal onder meer bestaan uit het verzorgen van de administratie van de tak technische handel en het daaraan verbonden onderhoud.

Geboden wordt: een afwisselende werkkring in een dynamisch bedrijf, goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

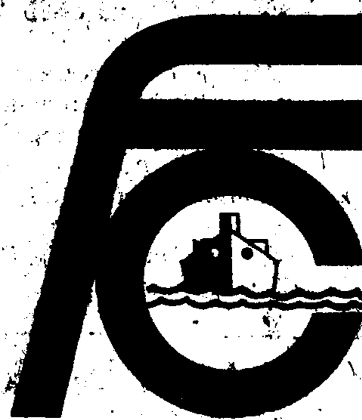
Vereisten:

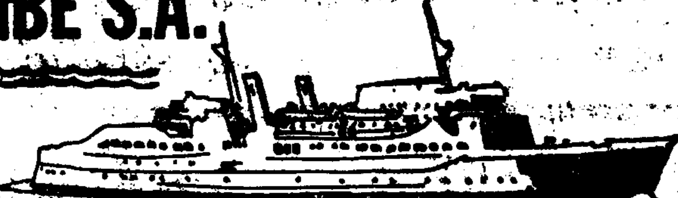
Middelbare schoolopleiding gevolgd door een opleiding in Praktijkdiploma Boekhouden en M.B.A. of vergelijkbaar niveau.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Mits Curaçao N.V., Schottegatweg Noord 37, Postbus 365, Curaçao - Telefoon: 43722

CARNAVAL OP aruba MET

Pensioen ... [letters printed mirrored]





Vertrek Curaçao :		ZATERDAG 24 FEBRUARI OM 10.00 u. S'MORGEN
Terug vanuit Aruba :		ZONDAG 25 FEBRUARI OM 12.00 u. S'NACHT

ZATERDAG KAN AAN BOORD WORDEN OVERNACHT

(Er is een beperkt aantal hutten beschikbaar)

De overtocht kost slechts : Fls. 60.– per persoon (retour)

Voor meer informatie bel Tel: 37102 en 76200

[M]OVEMENTO PRO-TURISMO KORSOW 1979

[I]nvitá tur miembronan di tur komishon y tur [inte]resadonan den Turismo na Korsow pa un

[R]eunion di Asamblea General

[di] Movemento:

[Dia]luna 19 di februari 1979 pa 6.00 p.m.
[Luga]r: Arthur Frommer Hotel - Function Room.

[Pa]pa motibo especial e reunion di dia 12 di februari 1979 a keda cancela).

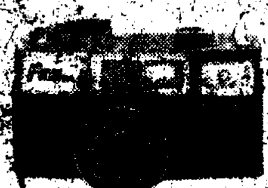
Agenda
"POSESHON DI AKTIVIDADNAN DI TUR KOMISHON"

[Pre]sencha di tur interesado lo ser apresiá.

Korsow, 8 di februari 1979

Fujica Flash — Carnavals Tumba

f. 242,00



nu f. 190,00

samsom CURAÇAO

Loopt U eens binnen voor onze andere Carnavals aanbiedingen

Salinja t/o A.B.N
Tel. 36589 - 36144

TE KOOP MERCURY Montego 1974

Power brakes, - steering, airconditioned.
In goede conditie.
Financiering mogelijk.
Voor inlichtingen
Telefoon 88264

Van "MOVIE-STAR" mooie collectie lange nachthemden ook geschikt voor airco-temperatuur.

LA INDIANA

Hendrikplein 11

JONGENS EN MEISJES SANDALEN met voetbed
Prima geschikt voor het Carnaval

Schoenhandel

Lanka

Salinja, naast Pablo ...

EILANDGEBIED CURAÇAO

... maakt hierbij bekend ... maart 1979 ... eilandelijke ...

"Sportkader Opleiding Curaçao"

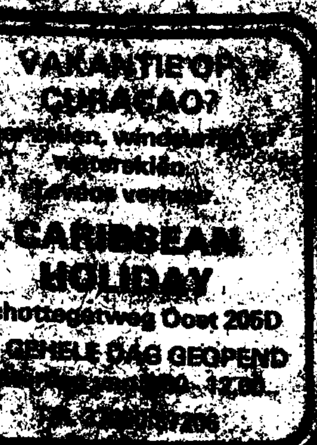
[onde]rgebracht in de Openbare E.T.A.O.

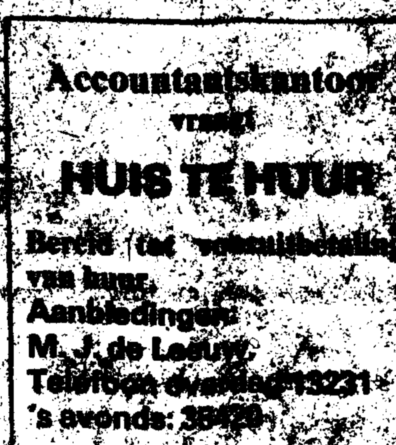
... op de volgende cursussen:

a. Bestuurskader opleiding;
b. Algemene Basis opleiding;
c. Atletiek-official;
d. Jeugd Baseballtrainer;
e. Jeugd voetbaltrainer;
f. Umpire-scorer;
g. Recreatie sportleiders en
h. Zwemonderwijzer A (moet in het bezit zijn van zwemdiploma F of aan de eisen hiervan kunnen voldoen).

[Aanmel]dingen kunnen geschieden op maandag, woensdag ... avond van 19.30 - 21.00 uur op de Emma ... Theaterstraat / de Ruyterkade.
... 25 februari 1979.







FUJICOLOR F-II 400

AVISO

Direktor di Banko di Seguro Social ta participa cu entrante dialuna awor 19 di februari e departamento di Penshon (Penshon di Behez i di Viuda i Huérfano) lo ta situá den e oficina na Scharlooweg 102.

Number di telefon di e departamento ta keda meskos.

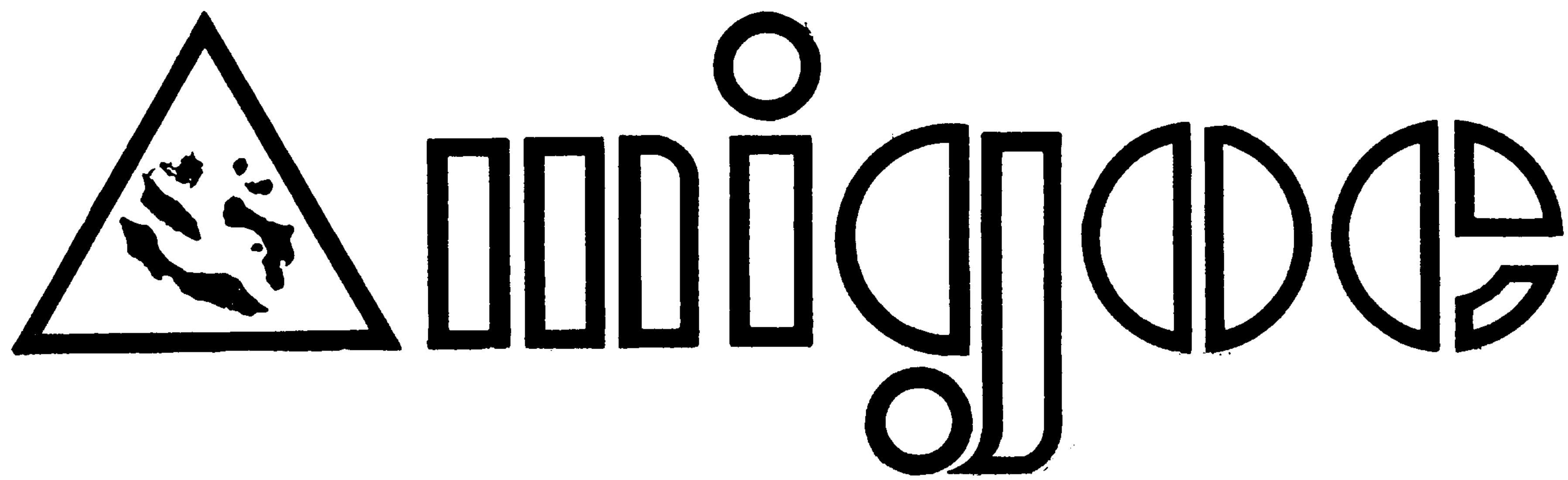
Direktor S.V.B.

A kolo di jega
SLACKS UNISEX
CORDUROY
den diferente kolo i tamaño

Sulisa

ANTIEK

Verkoop van antieke meubelen en enig kleingoed.
Alles gaaf en echt.
Hedenavond 5 — 9 uur
Zaterdag 9 — 13 uur
SCHARLOOWEG 33



English Companio

Main crop end source of income

Colombia concerned for decay of Coffee Bonanza

BOGOTA — A great concern has overcome Colombian coffee producers due to the decrease in the international prices of the beans during the past few weeks. Local experts attribute the phenomenon to the appearance of the ,,Central American crops on the world market and they rate it as "transitory", claiming that the most recent data on the perspectives of international consumption of the bean are ,,comforting" given the recuperation of the European and U.S. markets.

Colombia is the second most important world coffee producer and exporter, next to Brazil, whose crops were affected during the strong 1977 freezes, which influenced the considerable increase of international prices. Among the beneficiaries of this internationally denominated "Coffee Bonanza" stage, was, naturally, the Colombian coffee industry, which in 1978 exported one billion 931.4 million dollars worth of coffee. The exports reached eight million 114 thousand - 60 kilo sacks and showed a 74,5 percent increase from the previous year.

Most of the coffee market in the country is channelled by the National coffee growers federationz (Fedecafe), a trade union organization which receives a budget from the state for its trade operations and investments in the so-called coffee-fund. According to the statistics of the department of economic research of that entity, the biggest international buyer of Colombian coffee during the period of 1967 was the United States, which during these years acquired 27 million 715 thousand-60 kilo sacks, which represents 16 million 629 thousand ton.

The second biggest coffee importer from Colombia during the same period was West Germany, which bought 13 million 684 thousand sacks, followed by Holland with three million 803 thousand-60 kilo sacks.

An interesting incident occured during 1977 and 1978, when West Germany displaced the United States as the biggest individual buyer of Colombian coffee, which several local observers attributed to the "mistaken protectionist and tariff policy of the United States towards Latin America".

On the world market, coffee is classified into four large categories for trade purposes: Colombian mellow, other mellow beans, unwashed Arabicas and robust beans.

The so-called Colombian mellow beans are the most frequently quoted for international saled and in addition to Colombia, Kenya and Tanzania also produce them.

Coffee is the second most important world export item, next to petroleum, taking into account that during the so-called "Coffee Bonanza" a ton of coffee on the world market cost four thousand dollars and a ton of crude petroleum ninety dollars.

Colombia is the most important mellow coffee-bean-producer.

In addition, the bean represents the main source of foreign currency for the country and the pivot of national economic activity.

In 1977, the country exported five million 322 thousand 806-60 kilo sacks, which represented an income of one billion 526 million dollars, and, according to the "Fedecafe" statistics, 62,7 percent of total Colombian sales abroad.

The importance of coffee to the national economy has caused the trade union entity of that sector to gain decision-making power, and the congress which is held every two years monopolizes the attention of the country's main economic nucleos, state as well as private. The sixteenth

The sixteenth coffee growerscongress held in Bogota last december generated several reforms in Colombian leader Julio Turbay Ayala demanded that the United States respect the economic rights of poor countries, "which are not independent of human rights".

The meeting launched several reforms in Colombian coffee policy related to the membership of the National coffee committee entity which is in charge of directing the coffee production, distribution and marketing policy as well as the investments plan in this branch. The congress agreed that this committee would be made up of six state functionaries and six representatives from the coffee trade union.

Regarding the coffee fund, the congress decided that it would go on an annual budget with quarterly control by the ministry of Finance, which as of this year will have a group of coffee assessors working for it. The abolition of taxes on the internal process of the market was also proposed with the aim of stimulating exports of the bean. The new coffee agreement included a greater state participation in Colombian coffee activity. Governmental entities such as the ministry of Economic development, headed by engineer Gilberto Echeverri Mejia, outlined programs to diversify Colombia economy and develop other branches besides coffee with possibilities in the country, such as metallurgy, textiles and energy. They recognize, however, that in the long run Colombia will continue to depend on coffee as its main crop and source of income.

Wallstreet

NEW YORK — Stocks moved lower in slow trading hurt by news of further increases in oil prices by some OPEC nations and worries about scattered fighting in Iran. Abu Dhabi and Qatar said they raised the differential premium they charge for light crude oil and oil analysts said Saudi Arabia has also increased the premium or is about to. Analysts said further oil price increases would add to inflationary pressures. January wholesale prices, announced last week, rose at a double digit annual pace. Caution ahead of weekly banking figures and trader selling before the long weekend were also hurting prices analysts said. D-J industrials lost four points and losers led winners about two to one on volume of nine mln shares.

The world in a nutshell

CHICAGO — A cargo plane landing at Chicago's Hare airport yesterday crashed into a bank of snow to avoid collision with a Boeing 727 carrying 115 people. Aviation officials said the left engine of the cargo plane, a boeing 747 on a flight from the Far East was ripped off but none of the six people on board was injured.

MUNICA — By 1990, Mexico will be producing as much oil as Iran's output in 1977, West Germany's information and research institute said. It said Mexico's output was likely to reach 280 million tonnes by 1990.

MILAN — A group of lawyers formally accused Italian authorities of trying to conceal the true number of babies born deformed near a town polluted by chemicals after a factory explosion. They said the actual figure was 146 and not 53 as announced by the regional government earlier this month. The lawyers are representing victims of the blast at the northern town of Seveso in 1976.

MANAGUA — The Nicaraguan National guard attacked a church occupied by anti-government protestors in the northwestern town of Leon and at least five youths were killed, local radio stations reported.

UNITED NATIONS — A call by the Peking backed Pol Pot government of Kampuchea (Cambodia) for another urgent Security Council meeting on its charges of Vietnamese "aggression" met a cool response last night. After day-long consultations, council members decided to take no immediate action.

UNITED NATIONS — Recent events in Iran have opened up the possibility of an effe oil embargo against South ca, ambassador Leslie H man of Nigeria chairman of UN committee against ap heid. The new governme Iran said yesterday, forme major source of oil for So Africa has said it will stop ports to that country.

TEL AVIV — US Defence cretary Harold Brown prom Israel last night that its force would be strenghte with new American weap US officials said. He told Israeli's that they would supplies of the AIM-9 side der Air-to-air missile - one the most advanced produced the United States.

GENEVA — Israel has de charges of systematic tor leveled against it in the rights commission. Yoel Bar ni, Israel's observer at the nation body, said the char was malicious and false.

DJAMENA — Mosl guerrillas backing rebel Ch prime minister Hissene Hab appeared to have ousted pre dent Felix Malloum after days of fighting. Infor sources said last night that light plane was waiting to general Malloum of the count and that he seemed to have be replaced by gendarmerie com mander Wadal Abdelkader K mougue. Hundreds of French nationals among the 2,000 po pulation of the European quar ter fled their homes and 150 mainly women and children were flown to neighbouring Ga bon

TEHERAN — Tanks hav been ordered out in the north west city of Tabriz to crush th thoughest resistance yet Iran's new government of revo lutionary religious leader th ayatollah Khomeini with least 700 people reported killed in the fighting. Attention fo cussed today on the key role of Iran's armed forces.

The national radio said the ar my, airmen and paramilitary gendarmes had been thrown in to the battle in Tabriz alongside armed civilians to smash the in surrection by supporters of the shah, who is now in virtual exile in Morocco. Tabriz, capital of east Azerbaijan province borde ring the Soviet Union, has been the main centre of resistance to the new government.

Flooding in Brasil: worst catastrophe in 150 years

RIO DE JANEIRO — Thousands of dead and missing and three billion dollars worth of damages is the toll taken by heavy rainfall and flooding in recent weeks in several Brazilian states. The rainfall affected mainly the states of Rio de Janeiro, Espiritu Santo, Minas Gerais and Bahia, taking a toll of nearly three thousands lifes and leaving two million homeless, notwithstanding official figures of one thousand 700 dead, 800 missing and 250 thousand dwellings destroyed.

The government admitted Tuesday that in the Sao Francisco river valley, losses tooped 150 million dollars, in an area representing just 15 percent of the 800 thousand square kilometers affected.

Crop destruction in the zone is total, while in the Matto Grosso alone, 400 thousand head of cattle died in a thousand kilometer strip as they sought to reach high ground.

The catastrophe, regarded as the worst in the past century and a half, included the flooding of the city of Ouro Preto in Minas Gerais, where a number of historical monuments from the Portuguese colonial era were seriously damaged.

The waters that fell in the Central-eastern region are now invading the povertystruck northeast, long the course of the Sao Francisco into the Atlantic, affecting along the way the states of Alagoas, Pernambuco and Sergipe.

The Sobradinho dam of the Sao Francisco has a normal flow of seven thousand 200 cubic meters per second which is now reaching 14 thousand. The sluices must be opened, which will mean that 25 riverbank towns will be under water in the next few weeks.

In Minas Gerais alone, 242 cities and towns were flooded, and 55 of them are still cut off from the rest of the country.

In Espiritu Santo, the doce and its tributaries have begun to return to their normal level, with the receding waters laying bare a desolate panorama of bodies of human beings and animals.

Beetle Bailey ® **By Mort Walker**

WHAT'LL YOU HAVE, OTTO?
WOOF! WOOF! WOOF! WOOF!
ONE NUMBER FOUR!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

CAN WE WATCH ANOTHER PROGRAM, UNCLE DONALD?
NO! WE'RE WATCHING THE NEWS!
HECK! WE SAW THAT YESTERDAY!

Archie ®

BOY, THIS TV RATINGS RACE IS REALLY RIDICULOUS, ARCHIE!
WELL, BETTY, I GAVE THEM SOMETHING TO THINK ABOUT LAST NIGHT!
WHAT DO YOU MEAN?
A TV RATING SERVICE CALLED ME...
AND I TOLD THEM WHICH SHOW I WAS WATCHING...
AND WHICH SHOW ON ANOTHER CHANNEL I WAS RECORDING!

HENRY ® **By John Liney**

PLUNK



BREMEN — At an explosion early this week in the flour factory in Bremen probably 14 people died. Nothing is still known about the origin of the enormous explosion which caused a gigantic damage.